

GRELHADOS SOBRE CARVÃO

BRASILEIRO



8261 BOUL. ST-LAURENT
Prop.: Elvis Soares 514-389-0606

AVOZ DE PORTUGAL

Le plus ancien journal de langue portugaise au Canada

50 Anos

Paulo F. Gonçalves
R.A., A.V.C.

Seguro de vida
\$250,000.00

40 anos não é tardar
Homem Mulher
\$20.000/mês \$20.000/mês
Consulte-se sem compromisso
514.884.0522

4231-B, BOUL. ST-LAURENT, MONTREAL, QC. H2W 1Z4

TEL.: 514 284-1813 | FAX: 514 284-6150 - WWW.AVOZDEPORTUGAL.COM



ACTION-PAGE

www.action-page.com

Mont-Royal
1042-A, Mont-Royal Est
514-303-9304

Centre Du Domaine
3235, ave de Granby
514-999-0555

Novo!
CitéFido ilimitado

CitéFido
Somente **35\$** por mês
Nenhum custo de activação*

Détaillant exclusif **fido**

*Condições aplicam-se. Ver publicidade no interior deste jornal para mais detalhes.

Governo prevê taxa de desemprego de 11,2% este ano e acima de 10% até 2013

O Governo reviu em alta a sua previsão para a taxa de desemprego este ano de 10,8 para 11,2%, e prevê que o desemprego se mantenha acima dos 10% até 2013.

De acordo com a atualização de 2011 do Programa de Estabilidade e Crescimento (PEC), entregue na Assembleia da República, as previsões revistas do Governo apontam para um novo máximo da taxa de desemprego a atingir ainda este ano, de 11,2%, quando no Orçamento do Estado para 2011 previam que este atingisse os 10,8%. O Governo actualiza ainda os valores de desemprego que previa para 2010, passando este valor de 10,6 para 10,8%. Quanto ao esperado para os próximos anos, o documento do Governo aponta para que esta taxa se mantenha acima da barreira dos 10% até ao final de 2013, decrescendo nas contas do Executivo do seu máximo a atingir este ano, para 10,8% em 2012 e 10,4% em 2013, baixando a barreira para os 9,8% em 2014. "Já no que respeita ao mercado de trabalho, espera-se, para 2011, uma contração de 0,6% do emprego total e um aumento da taxa de desemprego para os 11,2%, esperando-se uma trajetória mais favorável a partir de 2012", diz o Governo no documento.



Banco Santander Totta

Estabelecendo uma nova base de confiança

Página 8

Tokyo Electric Power Company Tepco assume responsabilidade e pede desculpas por crise nuclear

Doze dias depois do sismo e tsunami, a empresa que opera a central nuclear de Fukushima veio assumir a responsabilidade pela crise e pediu desculpas às 200 mil pessoas forçadas a abandonar as suas casas.

Por Helena Gerales, Susana Almeida Ribeiro, Ricardo Garcia / Público
O vice-presidente da Tepco, Norio Tsuzumi, pediu desculpas durante uma visita a um ginásio em Tamura,

transformado num centro de abrigo para as pessoas que tiveram de fugir



por causa das radiações. "Lamentamos ter-vos causado tanto sofrimento", disse o responsável, citado pela agência japonesa de notícias Kyodo.

"Peço as mais sinceras desculpas. A nossa empresa causou ansiedade e danos aos habitantes em redor da central, da província de Fukushima e de todo o país", disse em conferência de imprensa.

Continuação na página 7

Casa de Câmbio

GLOBEX 2000

Porque dinheiro é aceite em qualquer lugar

Moeda de Todos os Países • Transferências Internacionais

St. Laurent - Laval - Westmount - Longueuil

514.933.2555

www.globex2000.ca

Serviço de análise do seu vinho

ESPECIAL MOSTO CLÁSSICO

33.99\$ cada 20 LITROS

TINTO
• Merlot
• Cabernet Sauvignon

BRANCO
• Sauvignon Blanc
• Chardonnay

ATENÇÃO: SE NÃO TEM SELO DA MOSTI MONDIALE É PORQUE NÃO É MOSTI MONDIALE

Para mais informações, contactar MARCO
5187 Jean-Talon E., St-Leonard - Tel.: 514.728.6831

Marché SA Et Fils Inc.

ESPECIAIS DA SEMANA

Yoki Kimilho Flocão produto do Brasil **LEVE 4 PAGUE 3**

T-Bone Steak **5.99 lb**

Salão **3.99** cada

Desde 1975

4701 RUA ST-URBAIN | Tel.: 514.842.3373

Boca do Inferno

Da parvoíce

Ricardo Araújo Pereira



Se eu não fosse parvo teria registado o livro em que Fialho de Almeida disse que um dos problemas de Portugal é a fatalidade de quase todos os desgraçados serem parvos. Acho que é na Vida Irónica mas, não podendo garantir, sou incapaz de citar a frase sem ser desta forma imprecisa, e que não pode deixar de se considerar parva. Que sorte. A palavra “parva” acaba de entrar fulgurantemente na discussão pública - como, aliás, há muito merecia - e, largos anos depois de Fialho de Almeida ter escrito a frase que eu, parvamente, não soube citar com mais rigor, estamos entregues à tarefa de avaliar se determinado número de pessoas é parvo por ser desgraçado ou é desgraçado na medida em que é parvo. O caso tem sido pretexto para aquilo a que Camilo chamou “virtuosas parvoçadas”, que é o título do sexto capítulo d’ A Queda de Um Anjo mas também podia ser o título do debate sobre a “geração parva”.

É um tema acerca do qual eu também fui, evidentemente, parvo. Há alguns meses fiz aqui umas considerações sobre a geração rasca e a geração dos quinhentos euros. Só mais tarde vim a perceber que eram ambas a mesma geração, que é também a geração à rasca e a geração parva. A minha geração tem mais nomes do que Belzebu. A primeira característica desta geração é o facto de ninguém saber bem o que lhe há de chamar. Vicente Jorge Silva chamou-lhe “geração rasca”, as empresas chamaram-lhe “geração dos quinhentos euros” e a vida em geral chamou-lhe “geração à rasca”. Sendo um grupo de pessoas que resiste à denominação, a geração revelou um desportivismo notável quando, chamada a denominar-se a si mesma, optou por se chamar “geração parva”.

Sei que, como membro da geração em causa, deveria ter o pudor de a elogiar, mas trata-se de uma geração encantadora. E esperta. Quem sabe que é parvo é um pouco menos parvo, assim como quem diz que nada sabe é um pouco menos ignorante. No entanto, não é difícil que um conjunto de parvos tome consciência da sua própria parvoíce quando constata que não tem futuro. Esse é um tipo de desgraça que estimula a lucidez. Nesse aspeto, a geração parva deve a sua perspicácia ao facto de estar a viver o PREC da precariedade. A precariedade e o PREC, começando pelas mesmas quatro letras, designam duas conjunturas iguais em tudo menos num ponto: o PREC trouxe insegurança e instabilidade para os patrões, a precariedade traz insegurança e instabilidade para os trabalhadores. O PREC nacionalizou certas empresas e a banca, a precariedade nacionaliza o salário dos trabalhadores para acudir às necessidades de certas empresas e da banca. Quem percebe de finanças na televisão garante que a primeira conjuntura é péssima para a economia, enquanto a segunda é excelente. A primeira é intolerável, a segunda deseja-se. Esta gente é que não é parva.

Silva, Langelier & Pereira inc.

Seguros gerais

www.jassure.ca
seguros online

75 Napoléon | Montréal
slp@jassure.ca | 514 282-9976

Muito Bons Somos Nós

Crónica que não sei de onde apareceu

Joel Neto



Há nisto da construção da personagem solavancos, reviravoltas, correcções de trajectória. Às vezes, e tanto quanto confunde os outros, uma pessoa confunde-se a si própria com a pele que foi vestindo. Aqui parece-lhe que se afunda de novo no lodaçal de convenções e ressentimentos transportados da adolescência - e então recupera o esforço por adestrar-



se, munir-se, relativizar-se. Ali alarma-se porque perdeu o rasto ao rapaz que foi e ainda devia ser - e então parte em busca das suas perplexidades, das suas indignações, da sua força. Nada disso é muito importante: crescer em público não se fez nunca de outra maneira. No fim, restam as raríssimas questões filosóficas mesmo sérias. Uma, como insistia Camus, é o suicídio. E a outra, se existe mesmo mais alguma, é o amor ao chocolate preto.

Esteja em fase mais urbana ou mais rural, a existir sem fazer nada na Terra Chã ou a correr como uma barata tonta em Lisboa, com os nervos em franja ou tão tranquilo como se houvesse caído em pequenino num caldeirão de Xanax - há uma coisa que eu não perceberei nunca, e essa coisa é o amor ao chocolate preto. Quer dizer, perceber até percebo: percebo que não existe. Na verdade, todo aquele que diz gostar de chocolate preto mente. Isso já eu tenho bem resolvido. E, no entanto, permanece a pergunta: porque mente o suposto adorador de chocolate preto, dizendo adorar chocolate preto? O que tem, afinal,

o chocolate preto, a não ser o azedume intrínseco, os embrulhos sombrios e o esgar de desconsolo que uma pessoa dá por si a fazer quando, sem mais por onde escapar, lhe afinfa um canino?

Eis o que me inquieta. Se querem que vos diga, e embora em dois parágrafos apenas eu tenha já esgotado a quota de laracha que a direcção desta revista me atribuíra para 2011, é bem possível que as pessoas possam mesmo dividir-se em dois grupos apenas: as que dizem gostar de chocolate preto e as que assumem, sem complexos, que o chocolate, para ser chocolate, é de leite, igualzinho ao da infância, igualzinho àqueles que provávamos em dias de tourada, igualzinho àquele que nos traziam tios emigrados em paragens distantes, igualzinho àqueles que comíamos quando éramos apenas felizes e não estávamos a seduzir ninguém e muito menos reduzíamos à aceitação numa espécie de irmandade do auto-domínio, da penitência e do mau gosto em geral tudo aquilo que um dia pretendíamos da vida.

Às vezes ouço falar de uma nova loja de chocolates, coisa de marca, vinda de Barcelona ou de Nova Iorque. Fico excitadíssimo, cedo arranjo uma desculpa para me infiltrar no shopping em causa, que preciso de ir comprar brocas para o berbequim ou que saiu um novo plasma da Sony ou até que estou ansiosíssimo para começar a ler a última tradução do Musil - e quando vou a ver, afinal, é tudo chocolate preto. E, se é aromatizado, é pior: é chocolate preto a saber a rosas, a pimenta da Jamaica, a endívias (juro: a endívias). Então, aproximo-me do pratinho de plástico com pequenos amuse-bouches para a prova e fico ali a olhar descorçoado, como uma criança a quem reventaram o balão. Depois chega um tipo todo betinho, atrelado a uma namorada que já o arrastou pelas Zaras todas e agora ainda o arrastou para ali - e eu quase posso jurar que tanto me olha suplicante o rapaz, quando ela lhe enfia pela goela abaixo três bombons, como me olha suplicante ela própria, enquanto se dirige para a prateleira e cumpre o seu dever de mulher comprando duas barras de chocolate preto.

O meu lado rural e grunho vê uma barra de chocolate preto e logo dá por si urgente de chamar-lhe “uma tremenda paneleirice”. Depois vem o meu lado urbano e polido e fica ali a olhar para o lado grunho, decepcionado: “Paneleirice nenhuma. Andamos é todos obcecados com a ideia da profilaxia - e a origem dessa angústia é um mistério importante.” E, contudo, é tão mais simples do que isso. As pessoas que a si própria se persuadem a gostar de chocolate preto simplesmente não tiveram infância. E, em dias como estes, feitos de terremotos e de tsunamis e de acidentes nucleares e de moções de censura, isso não chega sequer a configurar uma tragédia. É só triste

Vidente médium Alhadj

Com 32 anos de experiência. Ele pode ajudar a resolver todos os vossos problemas, mesmo os casos mais desesperados. Amor, infidelidade, sorte, protecção e desesperança, etc.

100% garantido

Tel.: 514-553-5975

Pagamento após Resultados

ASTRÓLOGO - CURANDEIRO
PROF. MESTRE AIDARA

Não há sofrimento sem solução... Por esta razão chegou ao nosso País o grandioso astrólogo, curandeiro africano, conhecido mundialmente Mestre Aidara, com 20 anos de experiência do seu trabalho. Ajuda a resolver qualquer que seja o seu caso, mesmo à distância com rapidez, eficácia e garantia: Amor, dinheiro, má sorte, tristezas, angústias, invejas, assombrações, maus-olhados; afastar amantes e inimigos; impotência sexual, mau vício, etc. Seja qual for o problema, eu resolvo com resultados positivos, com honestidade e sigilo absoluto. Não deixe agravar o seu caso, desabafe comigo.

514-374-2395

Falo Português

Vidente médium Nani

--- 25 anos de experiência ---
Ajuda a resolver os seus problemas, regresso imediato da pessoa amada; namoros, fidelidade, sorte, negócios, desenvoltura, saúde, protecção contra maus-olhados, bruxaria, inimigos. Resultado garantido a 100%. Discrição assegurada. Algum problema o preocupa, não hesite em contactar-me.

Falo francês e inglês.

Com apontamento, das 8h às 20h. 514-553-0830

A VOZ DE PORTUGAL

A Voz de Portugal - Hebdomadaire fondé le 25 avril 1961 | 4231-B, Bl. St-Laurent, Qc., Canada H2W 1Z4 - Tél.: (514) 284-1813 | Fax: (514) 284-6150 | jornal@avozdeportugal.com | www.avozdeportugal.com | Distribution gratuite | Dépôts legaux à la Bibliothèque nationale du Québec et à la Bibliothèque nationale du Canada. Tous droits réservés. Toute reproduction totale ou partielle est strictement interdite sans notre autorisation écrite. Les auteurs d'articles, photos et illustrations prennent la responsabilité de leurs écrits.

Éditrice: Nancy Martins | Directeur: António Vallacorbá | Directrice-adjointe: Sandy Martins | Administration et rédaction: Kevin Martins | Rédacteur en chef: Eduino Martins | Collaborateurs: Antero Branco, Elisa Rodrigues, Diamantino de Sousa, Dinora de Sousa, Helder Dias, J.J. Marques da Silva, João Arruda, José de Sousa, Manuel Carvalho, Mário Carvalho, Miguel Félix, Natércia Rodrigues, Raul Mesquita | Correspondants: António A. Archer, Augusto Machado, Joel Neto, Manuel Rodrigues, Maria Helena Martins, Ricardo Araújo Pereira, Hélio Bernardo Lopes | Photographes: José Rodrigues, Anthony Nunes | Design graphique: Sylvio Martins | Distribution: Nelson Couto, Victor Medina | Publicité: Kevin Martins, RPM, IMTV Ethnic Comm. Ethnique Média. Portugal: PortMundo Ld^ª.



Notícias em breves

ASSÉDIO MORAL AUMENTA

As situações de assédio moral têm-se agravado nos locais de trabalho. A conclusão é das sociólogas Luísa Veloso e Luísa Oliveira que lançaram o livro "Portugal Invisível". O assédio moral consiste numa "infernização do quotidiano das pessoas" pelos superiores hierárquicos ou pelos colegas.

EMENDAS APROVADAS

As emendas à constituição egípcia submetidas no sábado a referendo foram aprovadas com 77% de votos "Sim", segundo os resultados finais anunciados domingo.

OBAMA ELOGIA TRANSIÇÃO

O presidente dos EUA, Barack Obama, elogiou a transição política do Brasil, do regime militar para a democracia, e reiterou que o "futuro já chegou" para os brasileiros. Muitos ficaram descontentes pelo cancelamento do discurso aberto ao público.

FIGURAS NACIONAIS DÃO OS PARABÉNS AO CM NO 32.º ANIVERSÁRIO

O Correio da Manhã celebra este sábado o seu 32.º aniversário e recebeu os parabéns de figuras destacadas dos mais diversos sectores.

Governo vai aumentar pensões mais baixas e cortar a partir de 1500 euros

O Governo anunciou no seu Programa de Estabilidade e Crescimento (PEC) que irá aumentar as pensões mais baixas em 2012, embora abandone a aplicação da regra automática de indexação à inflação e ao IAS (Indexante aos Apoios Sociais).

O PEC, entregue no Parlamento, o Executivo refere que, dada a dimensão do esforço de consolidação orçamental, "será necessário suspender nos próximos dois anos a aplicação da regra automática de indexação das pensões, o que não deixará de permitir

um aumento, ainda que moderado, das pensões mais baixas".

Quanto ao corte das pensões acima dos 1500 euros, o Governo confirma a redução através da "aplicação da Contribuição Extraordinária de Solidariedade, criada em 2010", acrescentando que será aplicada de forma similar à utilizada na redução das remunerações da administração pública em 2011, sendo que esta medida "permitirá uma redução da despesa de 0,25% do Produto Interno Bruto (PIB).

Sócrates foi "claro" quanto à demissão em caso de recusa

O dirigente de 'Os Verdes' Francisco Madeira Lopes afirmou que o primeiro-ministro, José Sócrates, "foi claro" quanto à sua demissão face a uma recusa do Programa de Estabilidade e Crescimento (PEC) no Parlamento. "O senhor primeiro-ministro foi claro ao dizer que se houver uma recusa do PEC entende não ter condições para estar à frente do Governo", disse Francisco Madeira Lopes aos jornalistas após a audiência com José Sócrates, em São Bento, sobre o PEC e sobre a agenda da cimeira da União Europeia, quinta e sexta-feira, em Bruxelas. De acordo com o dirigente do partido ecologista, "a posição do Governo de se entrincheirar nesta situação mostra que, mais do que qualquer outra força política

-- com exceção, talvez, para o PSD -- quer uma crise política".

"É da responsabilidade do primeiro-ministro e do Governo encontrar outras soluções e outros 'timings', já que temos até abril para apresentar o PEC", afirmou. 'Os Verdes' recusam um programa que, consideram, "sacrifica os mesmos" e vai "envenenar o país". O partido ecologista transmitiu também a José Sócrates a sua posição sobre a questão nuclear, "exposta" pelo que se vive no Japão, "não só pelas questões de segurança", argumentou Francisco Madeira Lopes, mas porque "não é sustentável ao nível económico e como solução energética".

"A Europa devia estudar um 'fasing-out' do nuclear ao nível europeu", defendeu.

Queixa contra professora de Espinho retirada

A saída do Tribunal de Espinho, onde estava marcada a primeira audiência do julgamento, Carla Morais, mãe da estudante envolvida no caso, declarou à Lusa: "Satisfeita, satisfeita eu nunca podia estar; mas acho que isto correu da melhor forma, para não ter que ir para tribunal com a minha filha, que é menor e tem 14 anos." "A professora assumiu o erro e pediu desculpa", acrescentou a autora da queixa, "e agora espero que isto lhe sirva de lição, a ela e a outras pessoas como ela". Oliveira de Almeida, advogado de Carla Morais, explicou antes que, na base do acordo, esteve não só um pedido de desculpa presencial, mas também o compromisso da professora Josefina Rocha proceder ao "ressarcimento de alguns prejuízos legais e morais" da sua constituínte. "Não era dinheiro que estava em causa e a quantia é meramente simbólica", garantiu Oliveira de Almeida. "Houve um pedido de desculpas, que era o que mais relevância tinha neste caso". Para o advogado de Carla Morais, o "consenso" entre as partes significa que o processo "teve um final feliz" e a imprensa pode agora "pôr um ponto final nesta história". A Lusa tentou obter declarações de Josefina Rocha, mas nem a docente nem o seu advogado quiseram prestar esclarecimentos sobre o caso. Os factos em causa remontam a Maio de 2009 e verificaram-se na Escola EB 2,3 Sá Couto, em Espinho, envolvendo a professora de História e duas alunas do 7.º ano, uma das delas a filha de Carla Morais, Telma, então com 12 anos.

Morreu Artur Agostinho

Artur Agostinho morreu esta terça-feira aos 90 anos, no Hospital Santa Maria, em Lisboa, onde estava internado desde há uma semana. Locutor, apresentador, jornalista, publicitário, actor e escritor, colunista tornou-se um dos rostos mais populares da televisão portuguesa. Foi director do jornal 'Record' entre 1963 e 1974. Foi condecorado pelo Presidente da República, Cavaco Silva, em 2010.

30 ANOS AO SEU SERVIÇO

Vin-DEPOT

2135, RUE CHARLAND
514-389-6800

Sempre os melhores

Grande variedade de barris, garrações, garrafas, rolhas, e outro equipamento para vinho e cerveja.

Toda a qualidade de mosto fresco e em concentrado.

42 variedades de Mosti Mondiale

SUMO FRESCO

PREÇOS

20 LITROS
39.00\$
CADA

MOSTO FRESCO GRAPPOLO D'ORO TINTO E BRANCO

GRANDE ESPECIAL

MOSTO FRESCO DE UVA TINTA E BRANCA
20 LITROS
3/ 99.00\$

EM COLABORAÇÃO COM

INTELLIGENCE HYPOTHÉCAIRE

Courtier immobilier agréé

Tire proveito da baixa das taxas hipotecárias para consolidar as suas dívidas

(cartões de crédito, segunda hipoteca e mesmo a sua primeira hipoteca)

	1 ano	3 anos	4 anos	5 anos	10 anos
Taxas de juros bancários	3.50%	4.35%	4.99%	5.34%	6.40%
As nossas taxas de juro	2.64%	3.40%	3.89%	3.74%	4.99%

*condições aplicáveis

Taxa variável 5 anos*
2.20%

* Hélio Pereira CIA
514 497.3896

* Fernando Calheiros B.A.A
514 886.7001

*Courtage relatif à des prêts garantis par hypothèque immobilière

Chico D'Aqualva

Victor Ramos

Há muito que penso ir aí, e fazer-te uma visita. Mas nem o Carnaval aí me levou.

Não seja porque só agora me lembrei de escrever ao Povo de Aqualva, por Aqualva ter sido censurada. Inveja e bufos sempre por aí existiram, mas a sua maioria é Aqualvense, solidária e confiante. Aí senti a solidariedade, caridade e reconhecimento da minha honestidade – no sentido de confiarem na minha palavra e daquela que me deu à luz – infelizmente foi aí no Cruzeiro que recebi a notícia da morte do meu pai cuja imagem trago na memória, apenas pela sombra e não das feições.

Falava da censura. Não foi a 1.ª vez. Foi censurada no primeiro grupo de teatro que aí realizamos “Filho Pródigo” o drama dos tempos; “O Vigarista” como comédia. Até no Acto de Variedades, lembraram-se de rectificar. De qualquer forma foi um Grupo de jovens daquele tempo que levamos à Cena e que, embora estivesse no início de me dedicar à escrita foi com o espreitar do Escritor, Padre e Dramaturgo, padre Manuel Vieira que o fiz. A parte musical Fernando Rocha e Manuel Valadão ensaiaram, assim como a coreografia. É pena Aqualva não se organizar e trazer ao palco, tal como o Porto Judeu pensa fazer, o Teatro com alinhamento antigo: Drama, Comédia e Acto de Variedades. Pela primeira vez um aqualvense – adoptado – foi censurado de tal forma que só o 25 de Abril o amnistiou. Mas, também, o 25 de Abril o acusou de ser fascista, os outros: comunista; até de anarquista foi acusado. O Diário Popular acusou-o de ser o líder da manifestação que não deixou Otelio Saraiva sair da Base das Lajes, e acusando-o de ser o mentor do incêndio do PCP na Rua do Rego. Quando durante todo esse tempo o autor e presumível actor estava a monitorizar a emissão da Rádio Clube de Angra que durante a madrugada do 25 e durante o dia foi a única voz informativa de tudo o que se passava em Lisboa e cuja denúncia fechou a Fronteira do Caia por onde algumas pessoas fugiam do país.

Foi por uma censura na dança de Aqualva “A Agencia de Viagens”, em 1956 ou 57, que se iniciou os Bailinhos. Na Terça-feira a “Porca comeu a Dança” por um desentendimento entre José Belém e os Anicetos. E, ali no adro da Igreja, organizamos o primeiro Baile apresentado na freguesia e fomos até à Vila Nova acabando no Clube da Ribeira da Areia por volta da meia-noite. Com o andar do tempo e com a falta de tocadores as danças da noite foram desaparecendo até ficar só a dança de dia ou de espada que eram, já ao tempo, muito raras. Lajes e Aqualva e Corpo Santo eram as únicas com danças em fins da década de 60. Eram estas as freguesias com Manuel Silva das Pedreiras das Lajes e José Belém da Vila Nova que na altura de disputa com Manuel Vieira da Canada dos Vieiras, faziam a dança da noite puxada a pandeiro. Depois um dos Cabritos e o filho do José Escudinho ainda aguentaram como atrás referi até fins de 60. Mas o motivo que me fez escrever este artigo foi por em meados de 60, quando o padre Meneses, antes de ir pregar para outra freguesia no Porto; movimentou o Acto da Paixão que deu brado na Ilha inteira. Aqualva teve sempre imensos actores aonde não faltavam os figurantes, à mistura com o povo que rodeou do Adro descendo ao Cruzeiro, percorrendo a “Levada” Rua Dr. Gonçalves e Caminho da Igreja, terminando no cimo da Ladeira de Ns.ª Senhora; calvário apropriado para tal cenário das três cruces elevadas estando Maria assistindo à morte do Filho acolhido no Seu regaço. Estamos no início da Páscoa. Se o povo de Aqualva quiser, com os participantes que tem capazes de se organizarem para tal fim; não só pelo Acto em si, mas sim pela reconstituição da História que levaria muita gente aí a essa freguesia que poucas vezes a visito, mas que relembro todos os cantos e os amigos que aí residem. Não tenho coragem de ir passar por esse lugar, muitas vezes por cobardia de não querer enfrentar a verdade; ou seja a proximidade da minha vez de a encontrar.

Os Açores e as suas gentes Elevação da vila de S. Sebastião

António Vallacorba
Com o apoio da sinopse de efemérides

Foi elevada a Vila em 23 de março de 1503, com o nome de São Sebastião, o lugar da Ribeira de Frei João, na Ilha Terceira.

A assinalar a data que marca a criação da Vila de São Sebastião, damos este trecho da carta:

“D. Manuel, etc. A quantos esta nossa carta virem fazemos saber que esguardando nós o lugar da ribeira de Frei João, que é situado na nossa Ilha Terceira de Jesus Cristo, da parte de Angra, ser tão azado e conveniente para nele se fazer uma grande povoação com o termo que determinamos de lhe ficar, assim por ser já muito povoado, como por ter uma boa fonte dentro do dito lugar; e assim mesmo a igreja do orago de São Sebastian e estar no meio da estrada entre a Vila da Praia. E como por ser tão longe da Vila de Angra não poderá assim ser dela governada e regida em justiça como a nosso serviço e bem dos moradores dele cumpre... etc.”

Nesta ribeira de Frei João é que os primeiros colonos edificaram suas habitações; na sua Câmara se reuniam as três da ilha, para resolverem sobre coisas de interesse público, sempre que era necessário, pela conveniência da aproximação dos extremos num ponto central.

Ali foi aclamado D. António, ali recebeu as primeiras homenagens, no desembarque que pelo porto se efetuou, ali se deu a batalha entre espanhóis de Felipe II e portugueses do Prior do Crato. Esse foi o ponto mais saliente nos primeiros anos da colonização. O fato de ser conhecido por ‘Ribeira de Frei João’ é o de ter sido levado pelas águas um frade deste nome que ali construiu sua casa.

NUPHILEX • NUPHILEX • NUPHILEX • NUPHILEX • NUPHILEX

O maior salão do género no Canadá

PLACE DES ARTS
METRO

NUPHILEX
Salão de
Selos e Moedas

HOLIDAY INN MIDTOWN
420 Sherbrooke Oeste
1º ANDAR MONTREAL 1º ANDAR

Mais de 50 vendedores do Canadá e E.U.A

Sexta-feira	25 de Março de 2011	10h00 às 17h00
Sábado	26 de Março de 2011	10h00 às 17h00
Domingo	27 de Março de 2011	10h00 às 16h00

514 842-4411 Entrada 3\$

Lelão de Moedas WWW.NUPHILEX.COM
Sexta-feira Domingo, dia 27 de Março
25 de Março às 18h00 Entrada gratuita

NUPHILEX • NUPHILEX • NUPHILEX • NUPHILEX • NUPHILEX

Commission scolaire English-Montréal
English Montreal School Board

HIGH SCHOOL OF MONTREAL ADULT CENTRE
Centro para adultos da Escola Secundária de Montreal
3711 de Bullion, Montreal, QC, H2X 3A2
Tel. 514-788-5937

INGLÊS BÁSICO
INFORMAÇÕES PARA INSCRIÇÕES 2011

Inglês básico - manhã	Inglês básico - tarde
Datas: 21, 22, 23, 24 de Março 28, 29, 30, 31 de Março	Datas: 21, 22, 23, 24 de Março 28, 29, 30, 31 de Março
Hora: 9h00 às 11h00	Hora: 17h00 às 19h00

Um dos seguintes documentos (original unicamente) é exigido:

- Documentos de Imigração Canadá / Québec
- Cartão de residência
- Cartão de cidadania canadiana

HORÁRIOS DAS AULAS DE INGLÊS DE BASE DE MANHÃ E DE TARDE

Manhã: 4 de Abril a 29 de Junho de 2011
Segunda a sexta: 8h30 às 12h30

Tarde: 4 de Abril a 29 de Junho de 2011
Segunda a quinta: 17h30 às 21h30

Custo: 120,00 \$ pagamento completo (dinheiro unicamente)
Inclui os livros necessários

Transportes: Metro Sherbrooke, autocarro 144 Oeste
Metro St-Laurent, autocarro 55 Norte

Sítio web: www.hsmontreal.ca

Verificador Geral quer que a espionagem dos seus correios electrónicos seja julgado ilegal

O verificador geral da Cidade de Montreal, Jacques Bergeron, pede ao Tribunal superior que declare "ilegal" a espionagem dos seus correios electrónicos. Pede igualmente que Quebeque fique fora do processo. O recurso foi depositado oficialmente no palácio de Justiça de Montreal. O senhor Bergeron não reclama prejuízos por enquanto, mas reserva-se esse direito para o futuro. Para além da Cidade de Montreal, o recurso visa André Harel (presidente do Comité de verificação da Cidade), Pierre Reid (director principal do serviço dos Recursos Humanos), Yves Grimard (chefe da divisão administração e responsável pelos inquéritos do pessoal), John Broderick (assistente ao chefe de divisão) e Michel Nantel (conselheiro em segurança informática). Bergeron acusa-o de ter agido de maneira concertada para espionar as suas comunicações confidenciais e privilegiadas sem a sua autorização e sem a do Conselho Municipal. No documento de 25 páginas, Jacques Bergeron relata a história dos correios electrónicos. No seu pedido, assinala que não pode ser assimilado sem matiz a um funcionário, porque não releva da Direcção-geral da Cidade, mas do Conselho Municipal de Montreal, que lhe confere a autonomia e a independência necessárias para o cumprimento do seu mandato, precisa.

Os estudantes e os baby-boomers na mira

Está a verificar-se um aumento importante das despesas nos níveis colegial e universitário e outras penalidades aos baby-boomers (40-60 anos) que querem usufruir de reforma antecipada. Raymond Bachand tinha os olhos virados a longo prazo ao preparar o seu segundo orçamento. Quebeque guarda o rumo sobre o seu "plano realista" de regresso ao défice zero para 2013-2014. O ano passado, o governo gastou 700 milhões mais de que previsto, mas com um crescimento económico mais vigoroso (3%), representando 1 bilião de dólares em receitas suplementares, permitiram reduzir o défice de 300 milhões, trazendo-o a 4,2 biliões de dólares. Quebeque anuncia que a partir de agora, em cada ano, durante cinco anos, os estudantes verão os custos de escolaridade aumentar de 325\$, um aumento de 1625\$ para 2016-2017. Um ano na universidade custará então 3793\$ comparativamente aos 2168\$ actuais. Mesmo com estes aumentos, os estudantes quebequenses pagarão apenas 70% da média canadiana. A sua contribuição corresponderá a 17% do custo dos seus estudos (é de 13% actualmente). O regime de empréstimos e de bolsas será bonificado para anular o impacto do aumento, para os estudantes menos afortunados. A fim de assegurar a viabilidade a longo prazo do regime de pensões do Quebeque, o governo anuncia uma série de ajustamentos dolorosos. "Por razões demográficas, a caixa pública das pensões estará a seco daqui a uns trinta anos", preveniu o ministro Bachand. "Uma contribuição para o regime de reforma não é uma taxa", insistiu. Aumenta-se por conseguinte progressivamente sobre seis anos, de 5 a 6%, a contribuição actuária anual, para os que querem reformar-se aos 60 anos, que é o caso de cerca de 60 000 pessoas por ano. Com um salário de 40 000\$ máximo assegurado, estes novos reformados verão a termo a sua pensão anual, actualmente de 8000\$, ser amputada de 691\$. Quebeque aumenta também a taxa de contribuição dos assalariados e os empregadores de 0,1% por ano, para fazê-la passar de 9,9% a 10,8% da massa salarial. No máximo assegurado, assalariados e empregadores compartilhar-se-ão um aumento anual de 67\$.

O governo Harper em risco de cair sexta-feira

Os conservadores e os três partidos da oposição afixam as suas armas à vista de um voto decisivo que terá lugar sexta-feira na Câmara dos Comuns, sobre o futuro do governo minoritário de Stephen Harper. Antes deste voto, que concluirá uma semana rica

em ressaltos, o ministro das Finanças, Jim Flaherty, depositou o seu orçamento. O chefe liberal, Michael Ignatieff, deixou planar poucas dúvidas sobre as suas intenções de depositar uma moção de censura contra o governo, durante o dia da oposição que será atribuída ao seu partido, sexta-feira. O escritório do primeiro-ministro deu ordem a todos os deputados de estarem presentes para o voto sobre esta moção de censura, sexta-feira à tarde. Os Conservadores, no poder desde 2006, precisam do apoio de um dos três partidos da oposição para assegurar a sua sobrevivência. Se houver eleições em Maio, tratar-se-ia da quarta campanha em sete anos. Cada eleição custa cerca de 300 milhões de dólares aos contribuintes.



Novo! CitéFido ilimitado

fido

Chamadas recebidas
ilimitadas
Chamadas efectuadas
ilimitadas
Mensagens texto
ilimitadas
Mensagens texto internacionais
ilimitadas

CitéFido™
Somente
35\$
por mês
Nenhum custo
de activação*

Utilize os vossos minutos em toda a zona CitéFido do país. Poderão ser aplicados custos de interurbanas.



Ademais, acumule FidoDollars™ desde o primeiro dia.

ACTION-PAGE
www.action-page.com

Mont-Royal
1042-A, Mont-Royal Est
514-303-9304

Centre Du Domaine
3235, ave de Granby
514-999-0555

Détaillant
exclusif

fido

Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Les frais de temps d'antenne additionnel, les frais d'interurbain, les frais d'itinérance, les frais liés aux options de transmission de données, les frais de service d'urgence 9-1-1 provinciaux (s'il y a lieu) et les taxes sont en sus et sont facturés mensuellement. Temps d'antenne local dans les zones CitéFido seulement; les appels faits et reçus à l'extérieur des zones CitéFido coûtent 0,25\$ la minute. Des frais d'interurbain peuvent être facturés en fonction de la zone d'appels locaux, et non de la zone CitéFido. Consultez fido.ca/zonesappel. Le forfait comprend les messages envoyés du Canada à un numéro de sans-fil canadien, américain ou international. Les messages reçus d'un autre sans-fil sont gratuits. Des frais s'appliquent pour les messages texte à tarification supplémentaire (alertes, messages relatifs au contenu, aux concours et aux promotions). Sous réserve des Modalités de service et de la Politique d'utilisation acceptable de Fido: fido.ca/modalites. Accumulez des FidoDollars selon les frais admissibles facturés et payés dans votre compte. Les FidoDollars ne peuvent être échangés contre de l'argent comptant, retournés ni crédités à votre compte. Sous réserve des modalités du programme Fido Récompenses, accessibles à fido.ca/modalites. Valide dans le cadre d'une nouvelle mise en service avec Entente Fido de 2 ou 3 ans. Un crédit au montant des frais de mise en service de 35\$ sera porté à votre première facture. *Fido et les noms et logos apparentés sont des marques de commerce utilisées sous licence. © 2011



Montepio

Valores que crescem consigo

Comentário Semanal de Economia e Mercados

Semana de 14 a 18 de Março

ECONOMIA AMERICANA – RESERVA FEDERAL MANTÉM POLÍTICA MONETÁRIA ALTAMENTE EXPANSIONISTA, APESAR DA ACELERAÇÃO DA INFLAÇÃO E DA ACTIVIDADE ECONÓMICA

Nos EUA, numa semana especialmente forte em indicadores macroeconómicos, estes continuaram a confirmar o nosso cenário: i) a economia deverá continuar a crescer acima do potencial no actual e nos próximos trimestres; ii) o sector industrial deverá continuar a liderar a recuperação, não obstante a desaceleração da Produção na Indústria Transformadora, em Fevereiro; iii) o ritmo de recuperação deverá, ainda assim, ser condicionado pela situação do Imobiliário e do Mercado Laboral, onde a recuperação tem sido manifestamente lenta; iv) as pressões inflacionistas provêm unicamente dos preços das Commodities, sendo muito mais visíveis ao nível dos Preços das Importações e dos Preços dos Produtores, do que nos Preços nos Consumidores, embora tornando cada vez mais difícil aos empresários não reflectir os aumentos nos preços dos produtos finais.

Contudo, e ao contrário do Banco Central Europeu (BCE), a Reserva Federal americana (Fed) não ameaçou com qualquer inversão da sua Política Monetária, referindo que, embora os preços das Commodities tenham vindo a subir significativamente desde o Verão passado, as Expectativas de Inflação de longo-prazo têm permanecido estáveis. A Autoridade Monetária prevê uma aceleração da Inflação, mas de natureza transitória, embora não deixando de referir que irá monitorizar atentamente os seus impactos sobre as Expectativas de Inflação, o que, apesar de tudo, acabou por ser uma novidade nos seus mais recentes comunicados, mas algo perfeitamente compreensível. Na verdade, apesar de a Fed ter subido a sua apreciação da situação económica e do próprio Mercado Laboral, o facto de o Desemprego e da Inflação Subjacente (ou Core) se encontrarem afastadas dos níveis desejados levou-a a prosseguir com a sua Política Monetária altamente acomodaticia, mantendo inalterado o target para as taxas dos Fed Funds no intervalo [0; 0.25%], um mínimo histórico, bem como a dimensão do seu Balanço, que fora alargado na reunião de 3 de Novembro através do prolongamento da compra de activos em 600 mil milhões de dólares (mM) até Junho, num pacote de medidas que é designado, na gíria, por Quantitative Easing II (QEII). Em termos de próximos passos da Política Monetária, esperamos que este programa não seja prolongado para além de Junho, correspondendo esse ao primeiro passo no sentido da normalização da Política Monetária. Ainda assim, até ao final do ano também não se deverá assistir a qualquer subida de taxas (ao contrário do que esperamos para a Europa), devendo a 1ª subida do actual ciclo se realizar no início de 2012, de acordo com as indicações dadas pelo nosso modelo do Tipo de Regra de Taylor, que, actualmente, sugere taxas negativas, justificando o porquê da Reserva Federal ainda prosseguir com a sua política de QEII.

Rui Bernardes Serra
José Miguel Moreira

A crise política

Hélio Bernardo Lopes



Se hoje Salazar estivesse ainda na nossa companhia e viesse seguindo o quem sido a nossa vida política, e soubesse dos últimos desenvolvimentos da mesma, estou firmemente convicto de que não deixaria de dar razão ao atual Primeiro-Ministro, José Sócrates, sobretudo, depois de ter acompanhado a entrevista concedida à SIC Notícias, na pessoa de Ana Lourenço.

Foi, mesmo para quem não é de partido algum, como comigo acontece, uma entrevista muitíssimo clarificadora, extremamente coerente, tradutora de um objetivo patriotismo e politicamente muito realista. Como pôde agora voltar a ver-se, é muitíssimo difícil colocar em causa o valor dos seus argumentos, mas por esta razão simples: o que diz, dentro dos limites toleráveis na vida política, é a realidade.

Teve razão quando salientou a baixa linguagem que vem tomando conta do discurso político da oposição, como já havia referido na sua presença na Assembleia da República, durante a votação da recente moção de censura do Bloco de Esquerda. De resto, há já muitos anos, então ainda no CDS, com Vasco da Gama Fernandes como Presidente da Assembleia da República, já Luís Barbosa chamara a atenção para uma tal realidade e para a má imagem que por aí se estava a criar ao nível do imaginário coletivo.

Mas também tem a mais cabal razão na sua discordância com o texto ontem publicado por Mário Soares na sua crónica semanal de um grande jornal nacional, tema que hoje mesmo abordo num outro escrito meu. Ainda assim, e à semelhança do que há dias referi sobre a acefalia com que se aceita o que é dito pelos académicos do Direito, também eu penso que o mesmo fenómeno tem lugar com o que Mário Soares escreveu nesta segunda-feira, mormente pelo lado dos jornalistas. As coisas deste tipo, como é evidente, valem pelo conteúdo, e não por quem assina e por quem aplaude ou assobia. E continuou a ter razão, se acaso a memória nos está freca, quando referiu a histórica, e não tão longínqua assim, posição do PSD face às propostas políticas globais do Governo: não negociava nada previamente, esperando que o Governo expusesse o seu pensamento – era ao Governo que competia governar... –, e discutindo depois, nos termos da sua visão política para esses mesmos problemas. Tenho, com a graça de Deus, muito boa memória. Claro está que o Governo teria de governar com o seu programa, e não com o dos outros, tentando depois recolher as contribuições partidárias que se mostrassem úteis, desde que a linha dorsal do partido vencedor não acabasse completamente posta em causa. A verdade, porém, e como agora voltou a ver-se, é que uma tal realidade elementar é, ainda hoje, um tema trazido à entrevista.

No meio de toda esta longa e mui interessante entrevista, já pelo seu final, foi até engraçado ouvir Ana Lourenço colocar ao Primeiro-Ministro a questão, sempre quente, dos camionistas, mas a verdade é que o inesperado acabou por surgir: o acordo, afinal, fora conseguido. Costuma até dizer-se que tudo está bem quando termina bem. Também tomo por certo que ninguém hoje, ao nível da União Europeia, solto que esteja face à luta pelo acesso ao poder em Portugal, verá com bons olhos, e com um ínfimo de lógica, que, depois do que o Governo conseguiu de vantajoso para o País e para os portugueses, sobrevenha, afinal, uma crise política em Portugal, com o tal ciclópico trabalho de novas eleições para deputados, para mais depois do Presidente Cavaco Silva ter até dito que se impõe unidade e que não se aguentaria uma segunda volta nas presidenciais.

E se com o caso dos camionistas o tema terminou como se viu, com a manifestação do passado sábado

a resposta foi a que seria de esperar: qualquer pessoa de bom senso, e que esteja bem informada do que se passa por cá e pelo Mundo, não poderá deixar de concordar com os fundamentos daquele protesto, porque as suas causas são-nos (quase completamente) exteriores. Claro está que este Governo tem cometido erros, até muitos e grandes, mas não foi por aí que se chegou ao calvário dos nossos dias. Toda a gente de boa-fé sabe que assim é.

Tudo voltou a ficar claro – como já estava, portanto – sobre o seu futuro político: candidatar-se-á à liderança do seu partido, pelo que, se sobrevier uma crise política por via da intransigência do PSD, lá voltará também José Sócrates a liderar a candidatura do seu partido a uma hipotética vitória eleitoral. Já se sabia que iria ser este o caminho, mas voltou o mesmo a ser agora reforçado. Claro está que para Portugal e para os portugueses uma crise política que impeça o aproveitamento das facilidades há pouco concebidas junto da União Europeia seria verdadeiramente catastrófico, porque o recurso ao anterior mecanismo e ao FMI trar-nos-ia os inimagináveis custos que hoje se sentem na Grécia e na Irlanda. Convém, sobre este ponto, que os portugueses tentem conhecer um pouco do que por aqueles dois países está hoje a ter lugar...

Finalmente, a realidade, que se suporta em duas outras, menores: as razões desta hipotética crise, que poderá vir a ser criada por via da atual intransigência do PSD de Pedro Passos Coelho. Em primeiro lugar, a atual liderança do PSD percebeu esta realidade simples, na qual talvez nunca tenha acreditado: José Sócrates conseguiu, afinal, que a União Europeia aceitasse estruturar as possibilidades de apoio aos países em dificuldades, como o nosso, em novos moldes, mas muitíssimo mais vantajosos e sustentáveis. O que significa, claro está, que José Sócrates conseguiu as condições essenciais a livrar o País nos prazos combinados ao nível europeu e com o próprio PSD. Nunca se acreditou em tal proeza.

Em segundo lugar, a terrível pressão, no seio do PSD, no sentido de ser criada uma crise política, de molde a precipitar eleições, via por onde talvez o PSD consiga tornar-se no partido mais votado. Numa tal situação, o Presidente Cavaco Silva instará então o PSD e o PS a constituírem um Governo de grande interesse nacional. Mas isso só será possível se for o PSD o partido mais votado, porque se o não for, bom, sairá Pedro Passos Coelho, e tudo continuará na mesma, mas já então com a figura do Presidente da República muito mais fragilizada. Claro está que se o PS aceitar ser muleta do PSD, bom, acabará por lhe acontecer o que se deu no tempo do Bloco Central: ajudará a pôr um fim na Constituição de 1976, e sairá pela porta baixa da política. Mas não me admirarei que assim possa vir a dar-se. Certo, isso sim, é que o PSD só por idiotice faria um papel similar. Porque se quisesse fazê-lo, já o teria feito. Por fim, uma outra evidência: sempre o PSD soube que se o défice deste ano terá de andar ao redor de quatro pontos e meio, e se o do próximo ano terá de ser de três pontos, tal só pode ser conseguido com novas exigências sobre os portugueses, sejam elas oriundas do PS, do PSD, do CDS/PP, da União Europeia ou do FMI. Certo é que terão de chegar.

Não tenhamos ilusões: o que está em jogo nesta crise, desde há tanto tão desejada pela nossa direita política, é a criação de condições que propiciem um acesso da mesma ao poder, de molde a pôr um fim na estrutura do Estado Social, hoje ainda presente na Constituição da República. Tudo o resto, é mera conversa para entreter e outros tantos jogos de palavras. Mete-se-nos pelos olhos dentro!

Tokyo Electric Power Company

Tepco assume responsabilidade e pede desculpas por crise nuclear

Continuação da página 1

Pela primeira vez, um responsável da Tepco visitou um centro de refugiados. 200 mil habitantes foram retirados da zona num raio de 20 quilómetros em redor da central Fukushima Daiichi e num raio de dez quilómetros em redor da central Fukushima Daini. O responsável reconheceu que tardou até que algum responsável da Tepco fosse ao local. *“A minha visita é tardia porque tive de gerir este problema com o Governo”* em Tóquio, sublinhou, citado pela AFP. Segunda-feira, a empresa admitiu que as suas centrais nucleares na província de Fukushima foram atingidas por uma onda com 14 metros de altura, no dia 11 de Março, noticia a estação de televisão japonesa NHK. Isso era mais do dobro do máximo expectável. A empresa avaliou o estado dos muros das centrais de Fukushima Daiichi e Fukushima Daini e concluiu que a onda se ergueu 14 metros acima do nível do mar. O esperado era apenas uma onda de 5,7 metros em Daiichi e uma de 5,2 metros em Daini. Os edifícios dos reactores e turbinas situam-se em locais a dez e 13 metros acima do nível do mar e ficaram parcialmente inundados.

Prosseguem tentativas de arrefecimento

Enquanto isso, as equipas de emergência lutam por estabilizar a central de Fukushima. Os trabalhos foram retomados depois de uma suspensão causada por fumo branco dos reactores 2 e 3. Os bombeiros estão a lançar grandes quantidades de água sobre a piscina onde estão armazenadas as barras de combustível usado nos edifícios do reactor 3 e 4. Um camião com um braço articulado de 50 metros de extensão - normalmente utilizado para betonagem na construção civil - começou a ser empregue hoje para injectar água nos reactores. Um outro camião, com um braço de 62 metros, também está a caminho de Fukushima, vindo da China, devendo ao porto de Osaka amanhã

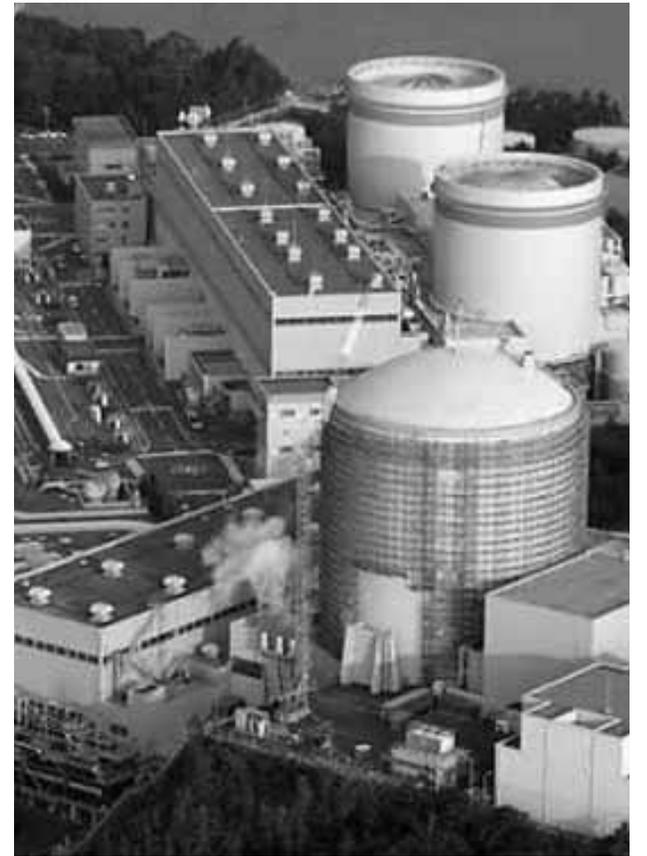
ou quinta-feira. Servirá, principalmente, para as operações junto do edifício do reactor 4, com 46 metros de altura. Quatro reactores foram alvo de explosões e houve fuga de radioactividade para o exterior. De lá para cá, os reactores têm sido arrefecidos com o lançamento de grandes quantidades de água do mar.

Radioactividade no mar

O ministro da Indústria, Banri Kaieda, disse hoje numa outra conferência de imprensa que a situação em Fukushima continua a ser *“extremamente difícil”*. *“Não é fácil dizer que estamos a fazer progressos”*, acrescentou, citado pela Kyodo. Segunda-feira foram detectadas substâncias radioactivas no Pacífico, próximo da central nuclear de Fukushima 1. Segundo a empresa Tepco foi detectado iodo radioactivo na água do mar em concentrações 127 vezes superior ao limite permitido. A presença de cézio-134 chega a 25 vezes o limite e de cézio-137, 16 vezes. As autoridades japonesas pediram um reforço do controlo sobre o pescado e marisco. O Ministério da Saúde pediu às províncias de China e Ibaraki, a Este de Tóquio, para reforçar o controlo e os programas de inspecção dos produtos pescados ao longo das suas costas. A Agência das Pescas lembrou que muitas das infraestruturas locais ficaram destruídas pelo tsunami e que os pescadores ainda não retomaram o seu trabalho. *“A indústria do pescado ficou devastada entre Aomori (Norte) e Chiba, em especial nas províncias de Iwate, Miyagi, Fukushima e Ibaraki”*, disse Hajima Kawamura, responsável na agência governamental das pescas, citado pela AFP. *“Quando a pesca for retomada, pediremos aos municípios para realizarem testes de radioactividade a fim de garantir a segurança dos produtos”*, acrescentou.

O ministro da Defesa, Toshimi Kitazawa, revelou que helicópteros das Forças de Autodefesa vão co-

meçar a medir, todos os dias, as “alterações drásticas” de temperatura na central nuclear para “descansar as pessoas”. Inicialmente estava previsto que isso acontecesse apenas duas vezes por semana. No



entanto, ontem, o mau tempo impediu o trabalho dos helicópteros. As autoridades já contabilizaram até ao momento 22.641 mortos e desaparecidos.

ANJOS

CENTRO INTERNACIONAL DE ANGELOGIA

**PORQUE TODOS TEMOS UM ANJO.
SABE QUAL É O SEU?**

ABSOLUTA RESERVA!!!

ABSOLUTA RESERVA!!!

CARTAS - MÃO - TAROT

Por intermédio dos anjos, saiba toda a verdade sobre a sua vida. Quem o ama? Quem o odeia?

Dir-lhe-emos o nome e apelido e mostraremos o rosto do seu inimigo oculto.

Retiramos malefícios, obstáculos, amarras, ataduras, e atendemos todas as enfermidades desconhecidas.

REGRESSO DA PESSOA AMADA EM 72 HORAS

ABSOLUTA RESERVA!!!

ABSOLUTA RESERVA!!!

ATENDIMENTO IMEDIATO

Estamos na nossa única morada: 7415, rue St-Hubert, #203, em Montreal. Próximo do metro Jean-Talon.

Atendimento de segunda a domingo, das 9 horas às 19 horas.

E RECORDE-SE:

**NÃO DIGA A DEUS QUÃO GRANDES SÃO OS SEUS PROBLEMAS,
DIGA AOS SEUS PROBLEMAS QUÃO GRANDE É DEUS!!!**

**ATENDEMOS UNICAMENTE COM APONTAMENTO PRÉVIO
LIGUE PARA 514-803-8230 / 514-699-2907**

FALAMOS
ESPANHOL,
FRANCÊS,
INGLÊS

Banco Santander Totta

Estabelecendo uma nova base de confiança

Redacção

O Banco Santander Totta oferece 1001 serviços à sua vasta clientela, tal como soluções para a reforma: planos de poupança, produtos estruturados: Prospectos de Emissões, Seguros: Seguro valor, saúde, plano protecção, ordenado, seguro plano vida, Fundos de Investimento, soluções poupança estratégica de depósitos de poupança, depósito a prazo e muito mais.

Claro, são apenas alguns dos serviços que o Banco oferece aos seus clientes em Portugal. Gosto de conhecer quem toma conta dos meus investimentos. Esta semana, temos o prazer de poder encontrar o senhor Luís Mesquita, gestor financeiro particular para o Banco Santander Totta, para a área geográfica da região de Montalegre.

O gestor financeiro deve ter uma relação simbiótica com os clientes, para servir de ligação entre eles e o Banco e estabelecer uma base de confiança com eles. Gerindo o portfólio dos clientes, deve, entre outros, apresentar-lhes opções para que os seus investimentos possam ter o melhor rendimento possível e apresentar soluções aos diversos cenários financeiros que ocorrem.

Convidam-se os leitores deste Jornal naturais da região de Montalegre a visitar o senhor Mesquita, que os receberá e dar-lhes-á informações no Escritório de Representação de Montreal do Banco Santander Totta, situado no 4245, Boul. St-Laurent, Montreal. Para marcações ou informações, podem ligar para o 514 281-0702.

Um pouco sobre o Banco Santander Totta

A história do Santander começa no dia 15 de Maio de 1857, quando a Rainha Isabel II assinou o Real Decreto que autorizou a constituição do Banco de Santan-

der. Desde as suas origens, este foi um banco aberto ao exterior, inicialmente ligado ao comércio realizado no porto de Santander, no norte de Espanha e na América Latina. Entre os anos 1900 e 1919, o Banco Santander duplicou o seu balanço, aumentou o capital até dez milhões de pesetas lucro no exercício de 1917 e a sua rentabilidade colocava-o acima da média das empresas de crédito espanholas. Além disso, durante estes



anos, são fundados os três grandes bancos espanhóis que, com o passar do tempo, vieram a ser integrados no Santander: o Banco Hispanoamericano (1900), o Español de Crédito (1902) e o Central (1919). O período que mediou entre 1919 e 1939 foi crucial para o Santander. Em 1923 foi transferida a sua sede social para o edifício do Paseo de Pereda, o banco fundou o Banco de Torrelavega e colocou em funcionamento uma modesta rede de sucursais, na província (a pri-

meira das quais em el Astillero em 1923) e fora desta (em Espinosa de los Monteros, Lanestosa e Osorno, em 1924).

Em 1934, Emilio Botín Sanz de Sautuola y López é nomeado director geral da entidade e, em 1950, assume a presidência da mesma, impulsionando um grande processo de expansão por toda a Espanha que foi continuado na década de 60, com a aquisição de um grande número de bancos locais. Em 1942 é adquirida uma pequena entidade, o Banco de Ávila, o que lhe permitiu instalar-se em Madrid, já nessa altura a capital financeira do país. Em 1946, o Santander adquire o seu velho rival em Santander, o Banco Mercantil. Em 1947 foi aberta a primeira agência de representação na América, em Havana (Cuba), à qual se seguiram outras na Argentina, México e Venezuela, e também um escritório em Londres. Em 1956 é criado o Departamento Ibero-americano do Banco. Em 1957, ao celebrar os 100 anos de existência, o Banco de Santander tinha-se tornado na sétima mais importante entidade financeira de Espanha. No final da década de 80, o Grupo Santander reforça a sua presença na Europa com a aquisição na Alemanha do CC-Bank, entidade com mais de três décadas de experiência no mercado do financiamento da aquisição de veículos. É adquirida também uma participação no Banco de Comércio e Indústria em Portugal, e criada a aliança estratégica com The Royal Bank of Scotland, em 1988. Em 1994, a aquisição do Banco Español de Crédito (Banesto) converte-se num facto de grande transcendência para a história do Santander, uma vez que lhe vai permitir situar-se no primeiro lugar do mercado espanhol. Em 2009, o Santander entra no negócio da banca comercial nos EUA, com a aquisição do Sovereign, que conta com 722 agências no nordeste dos EUA.

Torne-se proprietário da sua casa mais cedo. Faça um empréstimo inteligente.

Livre-se mais rapidamente da sua hipoteca escolhendo já o empréstimo hipotecário correto. Uma hipoteca à taxa de juro reduzida. Somente do BMO®.

Com a hipoteca à taxa de juro reduzida do BMO, você sabe que ficará protegido se as taxas de juro subirem. É uma ótima taxa de juro fixa a cinco anos. E, com uma amortização de 25 anos ou menos, você liquidará o empréstimo hipotecário mais rapidamente e poderá poupar mais de \$55.000 em juros, em comparação com um empréstimo hipotecário amortizado por mais de 30 anos². Isso é um empréstimo inteligente.

Visite ainda hoje uma sucursal bancária ou receba a visita de um dos nossos especialistas em hipotecas.

Visite bmo.com/lowratemortgage

3,89%
TAP¹

BMO  Bank of Montreal
Making money make sense®

¹A Taxa Anual em Percentagem (TAP) para o empréstimo hipotecário fechado com taxa de juro reduzida a termo fixo de cinco anos é de 3,89%. Subentende-se que a TAP não envolve despesas. Se o banco solicitar uma avaliação, as despesas desta irão aumentar a TAP. Os fundos deverão ser adiantados no período de 90 dias a partir da data do pedido. A oferta poderá vir a ser alterada, retirada ou prolongada em qualquer momento e sem aviso. A taxa fixa indicada para a taxa de juro reduzida a termo fixo do empréstimo hipotecário fechado refere-se a uma taxa com desconto especial, não sendo a taxa corrente do Bank of Montreal. Os pedidos estão sujeitos à satisfação dos critérios habituais para obtenção de crédito estipulados pelo Bank of Montreal. Poderão aplicar-se algumas condições. Esta oferta especial não se encontra disponível na modalidade Homeowner ReadLine®. ²Exemplo baseado num empréstimo hipotecário de \$250.000, com uma TAP de 6,00% a termo fixo de cinco anos. ³Marcas comerciais registadas do Bank of Montreal.

A VOZ DE PORTUGAL

Le plus ancien journal de langue portugaise au Canada

50 Anos

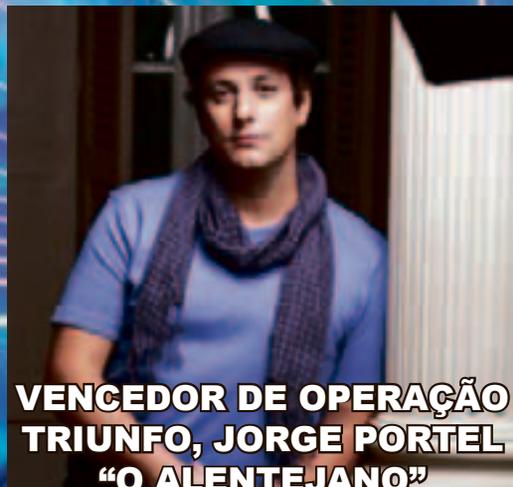
**Grande Gala para festejar
o aniversário do Jornal**

DOMINGO 1 DE MAIO ÀS 12H

NO CENTRE DES CONGRÈS RENAISSANCE 7550 BOUL. HENRI-BOURASSA E.



TOY



**VENCEDOR DE OPERAÇÃO
TRIUNFO, JORGE PORTEL
"O ALENTEJANO"**



**E O
SEU
CONJUNTO**



**MARTA
RAPOSO**

**DEBBIE
PACHECO**

Para celebrar os 50 anos da
A Voz de Portugal, o mais antigo jornal
em língua portuguesa no Canadá,
organiza-se uma tarde de gala:

**12H00 - COQUETEL E
PETISCOS QUENTES E FRIOS**

**13H00 - ALMOÇO
SOPA E SALADA
ROSBIFE - SOBREMESA**

**BEBIDAS REFRIGERANTES E
VINHOS TINTO E BRANCO INCLUÍDOS
DURANTE O ALMOÇO**

**CAFÉ - CAPPUCINO - ESPRESSO
CAFÉ REGULAR OU CHÁ**

18H30 - UMA SURPRESA!

**Lançamento do
Livro dos 50 anos do jornal**

Novos preços:

COM JANTAR E ESPECTÁCULO

60⁰⁰ Aniversários Adultos

**15⁰⁰ Aniversários Crianças
até 12 anos**

SÓ ESPECTÁCULO, A PARTIR DAS 15H

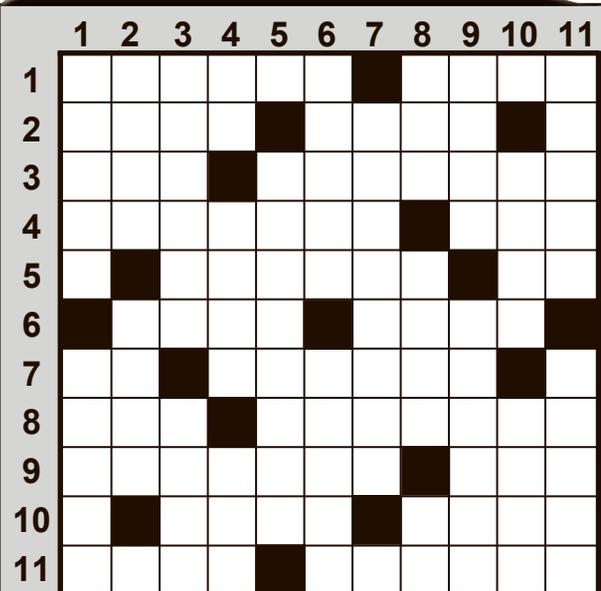
20⁰⁰ Aniversários Adultos

**NÃO HAVERÁ BILHETES À PORTA
PARA MAIS INFORMAÇÕES:
ESCRITÓRIO: 514-284-1813
TELEMÓVEL: 514-862-2319**

**ESCRITÓRIO DE REPRESENTAÇÃO
4245 BOUL. ST-LAURENT
MTL, QC, H2W 1Z4
TÉL.: 514-281-0702**

Santander Totta 

PALAVRAS CRUZADAS



HORIZONTAIS 1. Elemento transuraniano, com o número 100 da classificação periódica. Diz-se da arte, principalmente da pintura natural, ingénua, sem artifícios. 2. Embaraçado. Vassourar o forno, depois de aquecido. 3. E não. Que se contém na ânfora. 4. Dar coices. Nome da letra L. 5. Vestir-se garridamente. Planta liliácea da China. 6. Mancha ou sinal congénito na pele. Primeira porção e a mais larga do intestino grosso. 7. Crença religiosa. Encaixe. 8. Relação. Sem unhas. 9. Falta de acção nervosa. Unidade de trabalho em todas as suas formas. 10. Remes para trás. Sereia dos rios e lagoas na mitologia indígena (Brasil). 11. Verbal. Atear ou inspirar desejos imoderados.

VERTICAIS 1. Objectos de fãncaria. Débil. 2. Que é feito de cobre, de bronze ou de arame. Elemento nº 10 da classificação periódica, de símbolo Ne. 3. Cada uma das penas mais fortes das asas, que executam o voo. Nota de banco (gir.). 4. Mulo. Frasqueira ou adega subterrânea. Espécie de dança escocesa. 5. Nome genérico dado aos aparelhos que navegam no ar. 6. Enfeitar. Qualquer objecto inanimado. 7. Mulher natural da África. 8. Exprime a ideia de novo (pref.). Corrigi. Satélite de Júpiter. 9. Anda! (interj.). Andar manquejando. 10. Que tem altura. Apre (interj.). 11. Conversei. Casa com aparelhagem própria para fazer vinho ou azeite.

SUDOKU

			6					9
8	1			3	5			
		9					8	
	5		7		4			
		4					9	
			5		2			8
		5					7	
			1	2				3 5
3					6			

LUSOBEAT™

O "TOP 10" das comunidades lusófonas norte-americanas compilado por LUSOBEAT.com

- 01. MAURÍCIO MORAIS**
Dança Morena
- 02. ALEM MAR**
Quero Sempre
- 03. JOVEM IMPERÍO**
A Palavra Mais Bela
- 04. CARLA REIS**
Mississippi
- 05. LUÍS NEVES**
Quem Eu Quero
- 06. ERATOXICA**
I'm Not The Girl
- 07. SANDRO G ft NELIA**
Everywhere I Go
- 08. CATARINA TEVES**
Ilhas Ao Luar
- 09. PAULEX**
Set The Night On Fire
- 10. RADAR**
Vou Pra Onde For

Festa para vencer cancro do seio

Distinção para a organização de Alice Ribeiro *António Vallacorba*

A comunidade portuguesa da Grande Montreal terá muita razão para se orgulhar do expressivo sucesso da sua generosa onda de solidariedade geral durante a campanha e a consequente festa para vencer o cancro do seio, realizada no sábado passado, 20 do corrente.



to, Nélia, vinda dos Estados Unidos; Alex Câmara, apoiados por outro grande talento, Jeffrey Gouveia, do JG Night Productions, com os quais me sinto honrado pela deferência da sua companhia, e famílias, na mesma mesa, onde degustámos o óptimo jantar.

Todos atuaram brilhantemente segundo a especialidade de cada qual, tendo a Nélia no entanto sido bastante cómica durante a sua atuação, fazendo rir e contribuindo para a boa disposição de todos. Alguns tiveram os seus trabalhos discográficos à venda, tendo o Alex disponibilizado 5 dólares para a causa do serão, por cada CD vendido.

Numa surpresa que muito agradou a todos, completou deliciosamente a parte artística o Grupo de música de dança Arthur Murray, orientado pelo Andrew, o qual, nas elogiosas palavras que dirigiu, salientou o trabalho da Alice, ao afirmar que se existissem mais pessoas dedicadas como ela "certamente que haveria menos sofrimento neste mundo".

É evidente que tudo isto é o resultado do profícuo trabalho geral de muito mais gente, incluindo Angelo Ribeiro, esposo da Alice, cunhadas, pessoal da cozinha, patrocinadores e apoiantes tais como os e as que providenciaram prémios de presença (entre outros) que privilegiaram os ocupantes das mesas 44 (Duarte), 36 (Susie), 22 (Joe Santos) e 38 (Natália); 31 (Helena), 32 (Rosa Amaral), 2 (Fátima Pimentel) e 35 (Denise Raposo).



Já numa 5ª edição e sob a responsabilidade de Alice Ribeiro, decorreu no amplo salão paroquial da Igreja de Saint-Enfant Jesus, desta cidade, que se encheu, a favor do departamento da especialidade do Hospital General Judeu de Montreal.

Sob o formato de jantar-dançante e tendo como seu apresentador e do espetáculo o nosso dedicado (e humorístico) Luís de Melo, da equipa portuguesa da Rádio Centre-Ville, atraiu convivas de outras cidades desta província, da do Ontário e inclusive de cidades norte-Americanas da Nova Inglaterra.

"Arrancou" muito comovedoramente com uma ala de meninas e senhoras junto ao palco, durante o que Lurdes Tavares, Gabriela Pacheco e a senhora Ponte acenderam uma vela simbólica e alusiva certamente a todas as mulheres que sofrem e/ou morreram desta horrível doença. Sim, vou dizer o nome, porque também a tenho: CANCRO!

O ambiente, agradavelmente vistoso de cor, alegria, esperança e música, contou, como é regra geral, com um entretenimento dos melhores destes últimos anos, graças às atuações e simpatia de Jordelina Benfei-



Procedeu-se também ao longo do serão à venda de uma rifa para a angariação de preciosos fundos, mas infelizmente desconhecemos do resultado final, mas felicitamos os seus vencedores.

Parabéns a todos, pois para além do mérito da festa em si, pleno de humanidade, ressaltou o calor da amizade, de paz e amor, tão em falta neste mundo cada vez mais indiferente e cruel.

Ópera de Montreal e o Museu das Belas-Artes

Natércia Rodrigues



Mais de sete mil visitantes já visitaram a Ópera de Montreal alojada no "Musée des Beaux-Arts de Montreal". Esta estação, a Ópera de Montreal e o Museu das Belas-Artes de Montreal associaram-se para apresentarem uma exposição de carácter educativo sobre os bastidores da ópera. Intitulada a Ópera



de Montreal loge au musée, esta exposição estará patente ao público do 28 de Outubro 2010 até ao primeiro de Maio de 2011. A exposição oferece uns cinquenta tesouros provenientes do imaginário e da ingenuidade dos artesãos da Ópera, entre os quais uma selecção de costumes, de esboços, de acessórios e de elementos decorativos. Esta descoberta do mundo da ópera pode ser muito apreciada com os audioguias em francês ou inglês e que oferecem comentários sobre os costumes, uma escolha de cinco extractos musicais e exemplos sonoros dos diferentes registos de voz, tais como soprano, contralto e barítono.

A exposição leva os visitantes a apreciarem e a compreenderem como as belas-arts podem inspirar os costumes, os modelos e os fabricantes de acessórios a evocarem as personagens, os lugares e as épocas das diferentes óperas. Esta apresentação permite igualmente mergulhar no coração de uma arte total que reúne a música, o teatro, a poesia e as artes plásticas, de revelar as suas componentes de força e de apontar os projectores sobre aqueles que contribuem a fazer deste mundo da música um feitiço.

A Ópera de Montreal loge au Musée, inscreve-se num modo de andar e acesso à arte, comum às duas instituições que trabalham há já alguns anos a desenvolverem vários projectos comunitários e educativos

favorecendo a apreciação da arte. Deste o início desta exposição, milhares de jovens vieram descobrir a arte e a viverem um processo de criação.

Diante de um tal sucesso, convido a comunidade a visitar esta magnífica exposição.

Tive o prazer de escutar o Sr. Pierre Dufour, Director Geral do Museu, informar-me que há costumes dos cantores da Ópera com mais de trinta e cinco anos e que estão guardados nos vários armazéns que eles têm. A qualidade dos materiais que usam para a



confeção dos costumes é importante ser do melhor para durar mais tempo. Os costumes são por vezes reutilizados para outros cenários. Os costumes usados nas Óperas "Macbeth" e "Romeu e Julieta" são os mais procurados pelas casas de óperas através do mundo. Há cerca de quarenta e cinco mil peças de roupa. As cidades de Sydney e Melbourne na Austrália e Dalas e New York nos Estados Unidos da América costumam arrendar muito as roupas de Montreal.

O museu fica situado no 2200 Rua Crescent em Montreal.

Pérolas na Internet

Manuel Carvalho



Maomé ou Muhammad (Meca, c. 570 — Medina, 8 de Junho de 632) foi um líder religioso e político árabe. Segundo a religião islâmica, Maomé é o mais recente e último profeta do Deus de Abraão.

Para os muçulmanos, Maomé foi precedido na sua missão de profeta por Jesus, Moisés, Davi, Jacob, Isaac, Ismael e Abraão. Como figura política, unificou várias tribos árabes, o que permitiu as conquistas árabes daquilo que viria a ser um império islâmico que se estendeu da Pérsia até à Península Ibérica.

Não é considerado pelos muçulmanos como um ser divino, mas sim, um ser humano; contudo, entre os fiéis, ele é visto como um dos mais perfeitos seres humanos. Nascido em Meca, Maomé foi durante a primeira parte da sua vida um mercador que realizou longas viagens no contexto do seu trabalho. Tinha por hábito retirar-se para orar e meditar nos montes perto de Meca. Os muçulmanos acreditam que em 610, quando Maomé tinha quarenta anos, enquanto realizava um desses retiros espirituais numa das cavernas do Monte Hira, foi visitado pelo anjo Gabriel que lhe ordenou que recitasse uns versos enviados por Deus, e comunicou que Deus o havia escolhido como o último profeta enviado à humanidade. Maomé deu ouvidos à mensagem do anjo e, após sua morte, estes versos foram reunidos e integrados no Alcorão.

(Wikipédia)



Palavras do profeta Maomé:

1. Quem busca o conhecimento e o acha, obterá dois prémios: um por procurá-lo, e outro por achá-lo. Se não o encontrar, ainda restará o primeiro prémio.
2. Não é forte quem derruba os outros; forte é quem domina a sua ira.
3. Mantém-te distante da inveja, pois assim como o fogo queima a lenha, a inveja consome as boas acções.
4. Não é da abundância de bens que brotam riquezas, mas, sim, de uma mente contente.
5. A verdadeira modéstia é fonte de todas as virtudes.
6. É preferível aprender sabedoria uma hora do que orar toda uma noite.
7. Uma boa acção é aquela que faz aparecer um sorriso no rosto do outro.
8. A verdadeira riqueza de um homem é o bem que ele faz neste mundo.
9. A pior forma de covardia é testar o poder na fraqueza do outro.
10. O homem apega-se ao transitório e negligencia o eterno.
11. Cada nação tem o seu profeta; cada nação tem a sua época.
12. A mulher foi feita da costela do homem, não dos pés para ser pisada, nem da cabeça para ser superior, mas sim do lado para ser igual, debaixo do braço para ser protegida e do lado do coração para ser amada.

BELEZA DA SEMANA



CASAL DA SEMANA



AGENDA COMUNITÁRIA

Jantar com equipa do Mundialito

A Associação Portuguesa do Canadá organiza no dia 26 de Março, pelas 19h, um jantar com a presença da equipa de jovens «Luso Canada», que estará presente no Mundialito de Futebol, que terá lugar em Abril, no Algarve. A equipa, composta de vários jogadores portugueses, é treinada pelo Português Luís de Mateus. O treinador do Impact de Montreal, Marc dos Santos, será o orador convidado. **Infos 514 844-2269**

Nova administração

O Clube Oriental Português de Montreal informa que a nova equipa administrativa é constituída de: Presidente: **Manuel José Lopes**; vice-presidente: **Célia Marques**; tesoureira: **Graça Barbosa**; secretária: **Isabel Matos**; director cultural: **Gilberto Alves**; director relações públicas: **Albano Abrantes**; director das cotas: **Mário Sousa**.

Assembleia geral do centro de ajuda à família

O CAF convoca os seus membros para a sua Assembleia Geral Anual no dia 2 abril 2011 às 14h no 2150 Rachel.

Clube Portugal de Montreal

O Clube Portugal de Montreal organiza um almoço de "Cozido à moda de Terras de Bouro" domingo 27 de Março pelas 13h00. **Para reservas: 514-844-1406.**

Vamos falar de poesia

Adelaide Ramos Vilela apresenta no 17 de Abril de 2011, pelas 13h00, no Hotel Holiday Inn-Montreal-Midtown, no 420, Sherbrooke, O, Montreal, a sua mais recente obra poética, HORIZONTES DE SAUDADE. A Cristina Caridade, a animadora meiga, profissional de verdade, anima a tarde de festa e poesia. O Dr. Joaquim Eusébio, com o seu saber e dizer apresenta HORIZONTES DE SAUDADE, etc. **Reserve e informe-se aqui: 514-353-2701 ou 514-622-2702**

Associação Portuguesa do Canadá

Ao abrigo dos estatutos da Associação Portuguesa do Canadá, realiza-se a Assembleia Geral da nossa colectividade, domingo dia 27 de Março de 2011, pelas 15h.

Jantar da Marcha

O Clube Oriental Português de Montreal organiza o Jantar da Marcha sábado, dia 26 de Março pelas 19h00. Ementa: Entrada de salmão, sopa, filet-mignon, sobremesa e café. A festa vai ser animada pelo DJ Brian. **Para mais informações ou reservas: 514-342-4373.**



CARNEIRO (21 de Março - 19 de Abril)
Carta da Semana: O Mundo, que significa Fertilidade.
Amor: Tente conviver mais com os seus amigos e faça esforços para travar novos conhecimentos. Não seja ingrato, não fira os seus amigos nem magoe aqueles que muitas vezes se sacrificaram por si! **Saúde:** Período propício a uma consulta de oftalmologia. Não descure da sua visão.

Dinheiro: Evite faltar a reuniões de trabalho. A sua presença será importante para desenvolver um projecto. **Pensamento positivo:** Eu valorizo os meus amigos. **Números da Sorte:** 1, 18, 22, 40, 44, 49

TOURO (20 de Abril - 20 de Maio)
Carta da Semana: 9 de Ouros, que significa Prudência.
Amor: Cuidado para não magoar os sentimentos de uma pessoa que lhe é querida. Meça as suas palavras.
Saúde: Tendência para andar um pouco descontrolado. Tente relaxar. Que jamais o Sol se deite sobre o seu desânimo!

Dinheiro: O seu esforço no trabalho poderá vir a ser recompensado. Acredite mais nas suas potencialidades.
Pensamento positivo: Estou atento a tudo o que se passa à minha volta.

Números da Sorte: 3, 11, 19, 25, 29, 30

GÊMEOS (21 de Maio - 20 de Junho)
Carta da Semana: 2 de Ouros, que significa Dificuldade/ Indolência. **Amor:** Poderá ter de enfrentar um desentendimento com um amigo muito especial. Contenha a sua cólera, um simples raio dela pode destruir longas e pacientes sementes de amor. Mantenha a calma! **Saúde:** Controle as suas emoções e procure ser racional. **Dinheiro:** O seu orçamento poderá sofrer um acréscimo significativo. Porém, seja contido nos gastos. **Pensamento positivo:** Eu tenho Fé para ultrapassar todos os momentos. **Números da Sorte:** 19, 26, 30, 32, 36, 39

CARANGUEJO (21 Junho - 22 de Julho)
Carta da Semana: Cavaleiro de Espadas, que significa Guerreiro, Cuidado. **Amor:** Modere as suas palavras pois pode magoar a pessoa amada. Seja mais cuidadoso.
Saúde: Procure não exagerar no exercício físico, pois poderá magoar os seus músculos. **Dinheiro:** É possível que durante esta semana se sinta um pouco desmotivado. Tente delinear um plano de trabalho. Quando se luta por algo em que se acredita, a vitória é certa.

Pensamento positivo: Tenho cuidado com o que digo e com o que faço para não magoar as pessoas que amo.
Números da Sorte: 5, 9, 17, 33, 42, 47

LEÃO (23 de Julho - 22 de Agosto)
Carta da Semana: 10 de Copas, que significa Felicidade.
Amor: Lute pelo seu verdadeiro amor, não se deixe influenciar por terceiros. Cada um de nós só é responsável pelos seus actos. **Saúde:** Vigie a sua tensão arterial e controle muito bem a sua alimentação. **Dinheiro:** Procure não ser muito impulsivo nas suas compras, pois poderá gastar mais do que as suas possibilidades. **Pensamento positivo:** Eu sei que mereço ser feliz. **Números da Sorte:** 8, 9, 22, 31, 44, 49

VIRGEM (23 de Agosto - 22 de Setembro)
Carta da Semana: 2 de Copas, que significa Amor. **Amor:** Seja mais carinhoso com a sua cara-metade. Os actos de ternura são importantes para revigorar a relação. Pronuncie boas palavras, elas são a manifestação dos nossos pensamentos, através delas podemos criar um mundo melhor.
Saúde: Poderá sentir-se mais cansado do que o habitual. Tente tomar um banho relaxante. **Dinheiro:** Cuidado com os gastos supérfluos. Seja mais comedido para não ter surpresas desagradáveis. **Pensamento positivo:** Dedico-me às pessoas que amo.
Números da Sorte: 2, 8, 11, 28, 40, 42

BALANÇA (23 de Setembro - 22 de Outubro)
Carta da Semana: 3 de Copas, que significa Conclusão.
Amor: Confie mais na pessoa que tem a seu lado. A confiança e o respeito são essenciais numa relação. Tal como o Universo é criado pela palavra de Deus, também o seu pequeno mundo é criado através da sua palavra!
Saúde: Tendência para apanhar uma grande constipação. Agasalhe-se bem. **Dinheiro:** Não se deixe abater por uma maré menos positiva nesta área da sua vida. Analise as suas poupanças. **Pensamento positivo:** Eu valorizo os meus amigos. **Números da Sorte:** 7, 19, 23, 42, 43, 48

ESCORPIÃO (23 de Outubro - 21 de Novembro)
Carta da Semana: 8 de Copas, que significa Concretização, Felicidade. **Amor:** A felicidade e a paixão poderão marcar a sua semana. Aproveite muito bem esta fase. Deixe que a juventude do seu espírito irradie através do seu corpo. **Saúde:** Cuidado com as correntes de ar; durante esta semana poderá constipar-se facilmente. **Dinheiro:** Poderá precisar da ajuda de um colega para finalizar uma tarefa importante. Não tema pedir apoio. **Pensamento positivo:** Vivo cada momento com felicidade.
Números da Sorte: 2, 4, 22, 36, 47, 48

SAGITÁRIO (22 de Novembro - 21 de Dezembro)
Carta da Semana: Valeta de Ouros, que significa Reflexão, Novidades. **Amor:** Poderá encontrar um amigo que já não via há muito tempo. Coloque a conversa em dia. Não dê importância à sua idade física, seja jovem e alegre. **Saúde:** Procure não abusar em refeições muito condimentadas. **Dinheiro:** Aproximam-se despesas inesperadas. Procure fazer um plano de investimento. **Pensamento positivo:** A alma não tem idade, jamais envelhece!
Números da Sorte: 3, 24, 29, 33, 38, 40

CAPRICÓRNIO (22 Dezembro - 20 de Janeiro)
Carta da Semana: As de Ouros, que significa Harmonia e Prosperidade. **Amor:** Período marcado pela harmonia familiar. Organize um serão divertido em sua casa. Não permita que a mágoa o perturbe. **Saúde:** Tendência para problemas de estômago. Cuide de si. **Dinheiro:** Semana propícia ao investimento. Aconselhe-se com o seu gestor de conta. **Pensamento positivo:** Procuo manter-me sereno e ouvir a voz de Deus!
Números da Sorte: 4, 11, 17, 19, 25, 29

AQUÁRIO (21 de Janeiro - 18 de Fevereiro)
Carta da Semana: As de Copas, que significa Princípio do Amor, Grande Alegria. **Amor:** Esteja alerta, o amor poderá surgir em qualquer lugar. Deixe-se ser amado. Se está magoado com alguém ou se o feriram, procure retribuir com amor e compreensão. **Saúde:** Pratique uma actividade física que lhe dê bastante prazer. **Dinheiro:** A sua vida profissional tende a melhorar significativamente. Continue a demonstrar o seu dinamismo. **Pensamento positivo:** O meu coração está disponível para o Amor.
Números da Sorte: 5, 17, 22, 33, 45, 49

PEIXES (19 de Fevereiro - 20 de Março)
Carta da Semana: 9 de Copas, que significa Vitória.
Amor: Período favorável à conquista. Encha-se de coragem e diga aquilo que sente.
Saúde: Cuidado com o frio, pois o seu sistema respiratório poderá estar muito frágil.
Dinheiro: Seja ousado e não hesite em revelar as suas ideias criativas. Poderá ser útil para o seu desenvolvimento profissional.
Pensamento positivo: Eu venço os meus medos!
Números da Sorte: 2, 8, 11, 25, 29, 33

O que não é o PSD

Pedro Norton

Facto 1: A fazer fé nas sondagens, e caso se realizassem hoje eleições legislativas, a maioria dos portugueses daria a vitória ao PSD, sem contudo lhe entregar uma maioria absoluta para governar o País.

Facto 2: A fazer fé nas sondagens, a maioria (agora sim absoluta) dos portugueses não acredita que o Governo seja capaz de cumprir as metas orçamentais a que se propôs. Que é como quem diz, a maioria dos portugueses não confia minimamente no Governo.

Facto 3: A fazer fé nas sondagens, uma esmagadora maioria dos portugueses (63%) defende que o PSD deve evitar provocar eleições antecipadas.

Confuso? Eu também. Especulemos pois sobre esta bizarria.

Cenário 1: Os portugueses ensandeceram de vez e querem ver no Governo um partido em que não confiam em absoluto sem primeiro tirar de lá um outro em que não confiam de todo. Uma espécie de arranjinho político desenhado por M. C. Escher. É a tese do “enlouquecimento global”.

Cenário 2: Os portugueses estão verdadeiramente fartos de políticos, politólogos, sondagens e eleições, desistiram de ter opinião, divertem-se a responder o que primeiro lhes passa na mona e vão à sua vidinha que está muito difícil. É a tese do “seja lá o que Deus quiser” ou, na versão mais laicamente correta, “o último a sair que apague a luz”.

Cenário 3: Os portugueses estão com o Eng.º Sócrates pelos cabelos (fartos dos seus “truques”, no dizer mais requintado de Alexandre Soares dos Santos), sabem que o homem os conduzirá fatalmente

à desgraça, mas não fazem a mínima ideia do que seja esse tal de PSD. É a tese do “estamos à beira do precipício mas ainda não percebemos se a alternativa não será um passo em frente”.

Entre as três hipóteses, confesso, mon coeur balance. Mas como sou um homem prático facilmente entendendo que pouco ou nada há a fazer se os portugueses tiverem coletivamente ensandecido ou se tiverem desistido desta pátria improvável. O que nos deixa com o Cenário 3. E mesmo relativamente a esse, não vale a pena perder muito tempo nem muitas energias. Ninguém, no seu inteiro juízo, se vai pôr agora a exigir ao Dr. Passos Coelho que nos explique o que é o PSD. Há desafios que todos reconhecemos ser impossíveis e parece cristalinamente óbvio que não existirão dois militantes com a mesma resposta para tão esfingica pergunta. Felizmente a forma de sair deste intrincado paradoxo - e começa a ser urgente desatar este nó - é estupidamente simples: bastará que o Dr. Passos nos diga o que não é o PSD. Ou, melhor ainda, quem não é o PSD.

Sossegue o País, Dr. Passos. Diga-nos mais claramente ainda (porque é verdade que já o sugeriu) que o seu governo não será o comboio fantasma de apparatchicks que todos imaginam. Diga-nos que não nos vai obrigar a mudar de governo para que tudo fique na mesma. Diga-nos que percebe, tão bem como nós percebemos, que muitos dos seus entusiasmados apoiantes de hoje foram os indefetíveis de Sócrates até anteontem. Diga-nos que não vai ficar refém dos mesmos interesses económicos e financeiros que sustentaram o delírio socialista. Diga-nos com firmeza e coragem o que não é, nem nunca será. Vai ver que é o que basta para fazer desequilibrar a balança.

Míssil destrói parte do complexo de Khadafi

No segundo dia de operações houve mais bombardeamentos em Trípoli e as forças armadas líbias anunciaram pela segunda vez um cessar-fogo, mas Khadafi antecipara já uma “longa guerra” e disse que irá “vencer”. A primeira fase da “Odiseia Amanhecer” foi “um sucesso” que permitiu criar uma zona de exclusão aérea de cerca de mil quilómetros no Leste do país para impedir os ataques de Khadafi sobre a população, garantiu o chefe de Estado-Maior Interarmas norte-americano, almirante Mike Mullen. “Ele [Khadafi] não pode pôr a voar nenhum helicóptero nem nenhum avião nos últimos dias. Por isso, de facto, foi posta em campo a zona de exclusão aérea”, garantiu. Para o porta-voz do Pentágono, Bill Gortney, os ataques sobre as forças de Khadafi foram “muito eficientes”, não havendo sinais desde então de qualquer nova actividade aérea ou de radares das tropas leais ao líder líbio. “Acreditamos que as forças de Khadafi estão sob uma enorme pressão agora [desde que o início dos raids das forças internacionais] e também a sofrer de um enorme isolamento e uma grande confusão.” Gortney informou que “não há indicações de vítimas civis” nos primeiros ataques e que “nenhum avião da coligação foi derrubado”. Os ataques de sábado, adiantou terão deixado “fortemente danificadas” as defesas antiaéreas de Khadafi. O Qatar juntou-se às forças da coligação, ao disponibilizar quatro aviões. Mas a operação da coligação conta com a oposição da Liga Árabe, cujo principal responsável, Amr Mousa, considerou que “o que está a acontecer na Líbia é diferente de impor uma zona de exclusão aérea”. E adiantou: “O que se pretende é a protecção de civis, e

não o bombardeamento de mais civis”. Itália, Bélgica e Espanha anunciaram a sua participação na operação e do porto francês de Toulon partiu o porta-aviões “Charles de Gaulle”. Se nos primeiros ataques foram atingidas as defesas antiaéreas e os veículos militares das forças de Khadafi, agora o próximo passo será cortar o abastecimento para limitar a sua capacidade de combate, explicou Mike Mullen numa entrevista à



estação televisiva ABC. “As forças de Khadafi estão bastante dispersas, entre Trípoli e Bengasi”, adiantou o principal responsável militar norte-americano. “Por isso vamos tratar de cortar o apoio logístico a partir de amanhã”. Os ataques não têm como alvo Khadafi, “mas sim proteger os civis”, garantiu Mullen. Também a Oeste de Bengasi houve ataque contra os veículos militares de Khadafi. A primeira cidade tomada pelos rebeldes “não está completamente segura, mas está muito menos ameaçada do que estava”, adiantou num comunicado do Pentágono o almirante William Gortney.

Santander Totta
 4245 BOUL. ST-LAURENT TEL.: 514.281.0702
CÂMBIO DO DÓLAR CANADIANO
22 de Março de 2011
1 Euro = CAD 1.399040

SERVIÇOS CONSULARES
 Consulado Geral do Brasil
 1 Westmount Sq., #1700 514-499-0968
 Embaixada de Portugal
 645 Island, Ottawa 1 (613) 729-0883
 Consulado Geral de Portugal Mtl
 2020 Université, 24º andar 514-499-0359

URGÊNCIAS E SERVIÇOS PÚBLICOS
 Polícia, Fogo, Ambulância 9-1-1
 Cidade de Montreal 3-1-1
 Acidentes de trabalho 514.903.3000
 Ajuda jurídica 514.842.2233
 Ajuda social 514.872.4922
 Assurance automobile 514.873.7620
 Assurance-emploi 514.644.4545
 Assurance Maladie 514.864.3411
 Cidadania Canadiana 1-888-242-2100
 Emigração Canadá 514.496.1010
 Emigração Quebec 514.873.2445
 Normas do trabalho 514.873.7061
 Protecção da juventude 514.896.3100
 Revenu Canada 1.800.959.7383
 Revenu Québec 514.864.6299

ASSOCIAÇÕES E CLUBES
 Ass. dos Pais 514.495.3284
 Ass. N. Sra. de Fátima 450.681.0612
 Ass. Port. do Canadá 514.844.2269
 Ass. Port. do Espírito Santo 514.254.4647
 Ass. Port. de Lasalle 514.366.6305
 Ass. Port. de Ste-Thérèse 514.435.0301
 Ass. Port. do West Island 514.684.0857
 Casa dos Açores do Qc 514.388.4129
 Centro de Ajuda à Família 514.982.0804
 Centro Acção Sócio Com. 514.842.8045
 Centro do Esp. Santo 514.353.1550
 Clube Oriental de Mtl 514.342.4373
 Clube Portugal de Mtl 514.844.1406
 Com. Angolana de Mtl 514.544.7392
 Filar. de Laval 514.844.2269
 Filar. Portuguesa de Mtl 514.982.0688
 RF. Campinos do Ribatejo 514.353.3577
 RF. Verde Minho 514.768.7634
 Sp. Montreal e Benfica 514.273.4389

ENSINO
 Portuguesa Brossard 450.659.4356
 Portuguesa de Laval 450.681.7420
 Portuguesa Santa Cruz 514.844.1011
 Portugueses do Atlântico 514.387.1551
 Lusitana de Montreal 514.353.2827

IGREJAS
 Igreja Batista Portuguesa 514.577.5150
 Missão Santa Cruz 514.844.1011
 Missão Nª Sª de Fátima 450.687.4035

AGÊNCIAS DE VIAGENS
ALGARVE
 681 Jary Est 514.273.9638

SUPER ESPECIAL
 150\$ por ano com o seu logo e informações no guia comercial

REMAX Alliance Inc.
 Agence immobilière
 Informação gratuita - casas, hipoteca...
CARLOS AGOSTINHO
 Courtier Immobilier Agréé
 EXPERIENCE Hall of Fame Club 100% OR
 514.374.4000
 514.351.2998
 514.996.9012

ROSEMONT/PETITE-PATRIE
 Lindo duplex, iluminado, 3 quartos de cama. 2º renovado, teto 5 anos.
389,000 \$

MONTREAL ESTE (P.A.T.)
 Lindo 6plex, constr. 1990, grandes 4 1/2
PREÇO NEGOCIÁVEL

VENDIDO
ST-MICHEL
 Excelente duplex c/ subsolo de luxo. Garagem. Preço negociável.

VENDIDO
NOVO ROSEMONT
 Excelente 3plex renovado, cave terminada e garagem. **VENDA RÁPIDA**

ANÚNCIOS A PARTIR DE \$7.97*
TEL.: 514-284-1813

*TAXAS NÃO INCLUIDAS. APLICÁVEL A NOVOS ANÚNCIOS UNICAMENTE. TODOS OS ANÚNCIOS DEVEM SER PAGOS COM ANTECEDÊNCIA, VISA OU MASTERCARD.

EMPREGOS

Les Entrepreneurs Bucaro Inc.
 Procura 1 instalador de "pave-uni", 1 pessoa para trabalho geral e 1 equipa (pave-uni) com mín. 3 anos de exp.

Salário conforme experiência. Contactar Jos 514-325-7729

Senhora para trabalhar ao balcão, que fale francês e inglês.

Contactar João (Jean) 514-842-3558

Procura-se cabeleireira com clientela para um salão de cabeleireira.

514-245-0459

Empregada de balcão, terça, quarta, quinta e/ou sábado e domingo.

Das 14h às 20h. 514-844-0223

Les Pavages SV Mormina Inc., procura instaladores de «pavé-uni» e asfalto com mínimo 3 anos de experiência. Salário competitivo. **Vince 514-804-8789**

Procura-se costureira com experiência.

Teresinha 514-842-7721 #320 ou 514-804-1832

Supra Plus Aluminium procura empregados para instalação de corrimãos e escadas de alumínio. Bom salário.

Giuseppe 514-881-1866

Procura-se cabeleireira com ou sem clientela. 514-267-2980

EMPREGOS

Companhia de paisagismo procura 2 empregados com experiência em trabalhos de pedra (muros e pátios). Salário proposto de 20\$ e mais, segundo experiência. Tempo inteiro. Em Montreal.

Contactar David 514-979-5604

OFERTA DE SERVIÇO

Cozinheiro com vários anos de experiência de grelhados, procura emprego.

514-564-1416 depois das 19h.

VIDENTE

Linhas da mão e cartas. Vidente com dons naturais. Resolve os seus problemas sem voodoo.

Rosa: 514 278.3956

ARRENDA-SE

Em St-Léonard, grande 4 1/2 com estacionamento subterrâneo privado. 514-728-6831

CLÍNICA DE OPTOMETRIA LUSO

Alain Côté O.D.
 Optometrista
 Exames da vista - Óculos - Lentes de contacto
 4242, Boul. St-Laurent, suite 204
 Montréal, Qué., H2W 1Z3
 Tel.: 514 849-9966

HOMEOPATIA /DRENAGEM LINFÁTICA E REFLEXOLOGIA



Licenciada aconselha e ajuda a tratar problemas de saúde tais como: Problemas de estômago, intestinos, rins, má circulação, pernas pesadas, Hipertensão Arterial, colesterol, diabetes, prisão de ventre, Insónias, stress, menopausa, nervos, ansiedade, falta de apetite em crianças e adultos, dores de cabeça e más digestões.

Tratamentos de massagens para tirar dores e para relaxarem, Reiki, Drenagem Linfática e Reflexologia (massagem nos pés) e Pedras Quentes. Com cremes e óleos naturais.

Para Informações ligue para: 514-274-7842

ARLINDO VELOSA

RE/MAX
 DU CARTIER-VILLERAY
 7170, boul. St-Laurent
 Escr.: (514) 272-2432
 Telem.: (514) 770-6200
 Resid.: (514) 272-2431
 Avaliação gratuita

VENDIDO
 \$389,000
VILLERAY
 DUPLEX DESTACADO, ESQUINA DE RUA 2x5%, COM CAVE DE 5% EM BOAS CONDIÇÕES. PREÇO PARA VENDA RÁPIDA

VENDIDO
 \$389,000
VILLERAY
 DUPLEX 2x5% e 1x4% 30 PÉS DE FACHADA EXCELENTE CONDIÇÃO PRIMÉIRA VEZ NO MERCADO VENHAM VER

VENDIDO
 \$354,000
ST-LÉONARD
 IMPECÁVEL 5PLEX - 2 x 5 1/2 e 3 x 4 1/2 SECTOR PRODUZIDO, CAVE TERMINADA, LARREIRA, 2 GARAGENS, 5 1/2 C/CAVE E GARAGEM LIVRE AO COMPRADOR

VILLERAY - 4PLEX
 2x5% e 2x1% IMPECÁVEL, COMPLETAMENTE RENOVADO. UM 5% LIVRE AO COMPRADOR. ELECTRICIDADE E AQUECIMENTO PAGOS PELOS INCLUIR. \$470.000 A DISCUTIR

VENDIDO
 \$354,000
MERCIER
 DUPLEX COMPLETAMENTE RENOVADO 2x5%+1x4% PERRO DO METRO GRANDE JARDIM

VENDIDO
 \$354,000
MONTREAL CONDO
 4 1/2 - 2 QTOs FECHADOS, UNIDADE DE ESQUINA LUXUOSA, 5º ANDAR, GARAGEM, PISCINA, GINÁSIO, A/C

Tomas Gonçalves

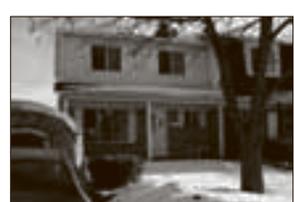
 Faleceu em Montreal, no dia 21 de Março de 2011, com 79 anos de idade, Tomas Gonçalves, natural de Ponte da Barca, Portugal, esposo de Olívia Veloso. Deixa na dor a sua esposa, seu filho Artur, sua filha Lina e seus cônjuges respectivos, seus netos Chris, Jonathan, Kayla e Jessica, assim como restantes familiares e amigos.
 Os serviços fúnebres estão a cargo de:
Alfred Dallaire | MEMORIA
 1120, Jean-Talon Este, Montreal
 514-277-7778 www.memoria.ca
 Eduino Martins
 O funeral tem lugar hoje, quarta-feira 23 de Março, com missa de corpo presente, às 10 horas, na Igreja Santa Cruz. Irá a sepultar, em cripta, no Cemitério Jardins Rideaux, em Dollard-des-Ormeaux.
 A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que, de qualquer forma, se lhes associaram neste momento de dor. A todos o nosso obrigado pelo vosso conforto. Bem Hajam.

Traduções Sandy Martins
 Traduções de documentos em Português, Inglês e Francês.
 Traduções urgentes nas mais diversas áreas
Contacte 514-943-7907


 Nem tudo está perdido, há um propósito de Deus para a sua vida, Cria somente. "Conhecereis a verdade e a verdade vos libertará Jo.8,32"
Igreja Batista Vida Nova de Montreal
 1886 Rue Tillemont, Montreal, Qc
 Cultos: domingos às 11h00
 Evg. Balthazar Marins
Telefone: (514) 576-7705


 Procuramos vendedores e operários com experiência RELEVANTE em "pavé-uni" e pavimento.
BOM SÁLARIO
Tel: 514-992-1586 Robert Tavares


Maria Irene Morais
 courtier immobilier
 C 514.445.5354
 imfonseca@sympatico.ca
 Groupe sutton - accès inc.
 Agence immobilière
 2957 Bélanger E. Montréal QC H1Y 3G4
 Esc.: 514.727.7575 Fax: 514.727.9294

Vimont

Cité de la Santé
 Impecável cottage semi-destacado, três quartos, cozinha e casa de banho renovadas e cave acabada.
Preço \$265 000⁰⁰
Para uma visita telefone sem tardar ao 514.445.5354.

F1: Melbourne lança época 2011 da F1 Corrida Histórica no G.P. do Canadá

Helder Dias



Até parece que foi ontem que nos despedimos de mais uma época da F1 e já cá estamos de volta para recomençar outra! E com que prazer... Mas antes de o fazer, deixe-me, caro leitor, exprimir aqui as minhas sinceras condolências a todo o povo do Japão pelos terríveis acontecimentos ocorridos recentemente. Sabemos, até que ponto, estão directa ou indirectamente ligados a este mundo maravilhoso que é a



Fórmula 1 e sabemos também, quantos milhares de adeptos existem no Japão e dos quais, entre eles, muitos talvez tivessem perdido a vida. Eis pois, a razão pela qual não posso passar indife-

rente sem deixar bem expresso o meu pesar por todos eles... Aos vivos, coragem e força na reconstrução dos bens perdidos e do próprio país. Aos falecidos, Paz às suas Almas.

Mas, entremos neste universo da Fórmula 1... Bem-vindo campeonato do Mundo 2011.

Nada melhor que começar pelo Campeão do Mundo titular, Sebastian Vettel, que assinou um novo contracto com a Red Bull e o qual foi categórico: "O título na última temporada não traz vantagens nem pressão a mais". Para Vettel, é praticamente um recomeço. Para o piloto da Red-Bull, o ano será de muito trabalho para tentar manter-se no topo. "É bom olhar para o passado e para o que nós conquistámos, mas todos estamos ansiosos e focados para o novo monolugar e para a nova temporada. Tudo começa a zero. Estamos animados, já tivemos muitos testes, agora só nos resta competir" comentava Vettel.

Quanto a Fernando Alonso, Ferrari, e vice-campeão do Mundo, promete uma Ferrari mais forte. O piloto espanhol afirmou que a equipa está preparada para o começo da temporada, no próximo fim-de-semana, na Austrália. "Queremos partir de uma posição mais forte que a do ano passado. O objectivo deste Inverno era e é chegar à Austrália à frente de todos. Algumas áreas da equipa foram reforçadas, temos pesso-



as novas e creio que agora somos mais fortes. Nós, pilotos, precisamos sempre tentar repetir as coisas boas. Alonso afirma que a Ferrari não quer repetir os erros da temporada passada e que, nos últimos meses, a equipa testou os seus carros em condições extremas para testar os pneus". No entanto, ele acredita que a Scuderia terá a mesma concorrência forte de Red -Bull, McLaren e Mercedes. Será que a McLaren vai surpreender-nos este fim-de-semana? Apesar de nos terem deixado uma certa desconfiança quanto ao bom desempenho do carro para a temporada, o chefe da equipa inglesa, Martin Whitmarsh, está convencido de que a McLaren tem capacidade para surpreender o público na abertura da temporada, no GP da Austrália. Whitmarsh admite que a equipa não está presentemente como favorita para vencer em Melbourne, mas garante que vai mostrar um ritmo diferente daquele visto nos testes da pré-temporada da Fórmula 1, em Barcelona. "Se eu acho que o nosso ritmo nos testes representa o ritmo que vamos mostrar na Austrália? Não!... Se eu acho que caminhamos para o fim-de-semana como favoritos da corrida? Infelizmente, não. Mas se eu sinto que nós temos a capacidade de surpreender algumas pessoas e ser competitivos? Aqui sim... Muito, mesmo." dizia Martin Whitmarsh.

Hamilton, que diz ter tido uma pré-temporada muito complicada, diz-se também confiante para Melbourne. Na sua segunda temporada na Mercedes, depois de regressar à Fórmula 1, Michael Schumacher afirma que, ape-

Grande prémio do Canadá

Incontestavelmente, o ano passado, os legendários monolugares da Fórmula 1 marcaram impecavelmente a sua presença no Circuito Gilles Villeneuve e, como tal, a organização deste evento resolveu mais uma vez convidar os pilotos proprietários neste, — já tradicional, — Historic Grand Prix, a desenrolar nos dias 10, 11 e 12 de Junho próximo.

E, o Grupo Octane teve o prazer de nos anunciar que o monolugar da McLaren M-26 pilotado em 1977 por James Hunt e a legendária Lotus 79 com a qual Mario Andretti foi coroado Campeão do Mundo em 1978, juntar-se-ão a mais outros trinta monolugares, não somente na pista, como estarão também presentes no "paddock" do circuito, para poderem ser examinados por todos os espectadores. Os Brabham, Tyrrell, Marsh, Shadow e outros impressionantes monolugares estarão também presentes, entre os quais, os Williams e dois Ferrari pilotados outrora pelo malogrado Gilles Villeneuve.



RESTAURANTE
ESTRELA DO OCEANO
101 RACHEL E., MTL, H2W 1C8
39º ANIVERSÁRIO

FESTEJANDO A CHEGADA DA PRIMAVERA
MATINÉE DE FADO
3 DE ABRIL PELAS 13H

JORDELINA BENFEITO
E
PAULO FILIPE
VINDO DE TORONTO

ACOMPANHADOS POR
LUIS DUARTE
E **ANTÓNIO MONIZ**

EMENTA ESPECIAL PARA
ESTE EVENTO TRADICIONAL

PARA RESERVAS E INFORMAÇÕES CONTACTAR
TEL.: 514.844.4588

Notícias em breves

FC PORTO BATE BENFICA ANDEBOL. O FC Porto venceu ontem, no Dragão Caixa, o Benfica por 27-26 na 20ª jornada do campeonato e continua em 1.º na classificação. Os portistas têm mais um ponto do que o ABC (2.º) e seis do que o Benfica (3.º).

DRAGÃO VENCE EM OVAR BASQUETEBOL. O FC Porto venceu fora a Ovarense (73-60), na 19.ª ronda da Liga, e continua na liderança do campeonato, com mais dois pontos do que o 2.º, o Benfica.

WOZNIACKI SOMA E SEGUE TÉNIS. A dinamarquesa Caroline Wozniacki (n.º.1) bateu a francesa Marion Bartoli por 6-1, 2-6, 6-3 e conquistou o torneio de Indian Wells. Nos homens, a final foi entre Nadal e Djokovic, mas na hora do fecho desta edição o jogo ainda decorria.

CR7 PÁRA 15 DIAS Cristiano Ronaldo lesionou-se frente ao At. Madrid, no sábado, e vai estar parado entre 15 dias a três semanas. O capitão da selecção nacional, a contos com uma lesão muscular na perna esquerda, vai, aliás, falhar os encontros particulares da equipa das quinas frente a Chile e à Finlândia, a 26 e 29, em Leira e Aveiro respectivamente. Refira-se que Ronaldo tinha estado parado devido a um problema na mesma perna antes do jogo com os "colchoneros".

SARA NOS 20 NO MUNDIAL Sara Moreira foi a atleta portuguesa mais em evidência no Mundial de Corta-Mato, realizado ontem em Punta Umbria, Espanha, ao ser 20.ª na corrida feminina. Colectivamente, Portugal foi 12.º na prova feminina e 9.º na masculina, corrida na qual Nuno Costa foi o melhor português, no 34.º lugar. Sara Moreira foi a 3.ª atleta europeia, depois da britânica Charlotte Pardue (14.ª) e da irlandesa Fionnuala Britton (16.ª).

INTER PERTO DO MILAN O Inter venceu o Lecce (1-0) e já está a dois pontos do líder do campeonato italiano, Milan, que vai defrontar na próxima ronda. Em Inglaterra, o Chelsea recebeu e ganhou ao Man. City (2-0), com golos de... David Luiz e Ramires. Os "blues" estão, porém, em 4.º lugar. Já o PSV, adversário do Benfica, ganhou ao Utrecht (1-0) e está na frente na Holanda. E o D. Kiev, opositor do Sp. Braga, perdeu com o Dni-pro (1-0) e está em 2.º na Ucrânia.

Já só faltam três pontos...

O FC Porto venceu a Académica por 3-1 e se ganhar no próximo dia 3 de Abril ao Benfica sagrará campeão nacional no Estádio da Luz. A equipa portista foi para o intervalo a perder. Os dragões até tiveram algumas ocasiões de golo, mas a boa exibição de Peiser fez com fossem para o balneário em branco. Já a Académica mostrou-se bem

com total naturalidade. O empate surgiu pelo homem do momento: Guarín, que voltou a ser titular, pois desta vez o poupado foi Moutinho. Aos 55m, o médio colombiano recebeu um passe de Belluschi e, à entrada da área, disparou com o pé esquerdo para o 1-1. Aos 63m, Maicon marcou de cabeça, após canto. O resultado final foi estabelecido por



mais fria na concretização, como se viu no golo de Addy. Aos 32 minutos, Sougou cruzou rasteiro do lado direito e o lateral esquerdo, que até está emprestado pelo FC Porto, rematou com o pé direito e bateu Beto, no lugar de Helton.

Na segunda parte, o FC Porto entrou mais forte e começou a encostar cada vez mais e mais a Académica às cordas. Depois os golos foram surgindo

Silvestre Varela, aos 74m. FC Porto - Beto; Fucile, Rolando, Maicon e Pereira; Fernando (Moutinho, 61m), Guarín e Belluschi; Hulk (Mariano, 81m), Varela (Micael, 74m) e Falcao. Académica - Peiser; Pedrinho, Berger, Luíz Nunes e Cabral (Laiouel, 45m); Nuno Coelho, Melo e Hugo Morais (Bischoff, 75m); Addy, Sougou e Diogo Valente (Carreño, 67m).

Benfica goleia Paços

O Benfica goleou, na Mata Real, o P. Ferreira por 5-1 e apesar dos cenários equacionados (se as águias

não ganhassem), o FC Porto tem mesmo de ir ganhar ao Estádio da Luz, a 3 de Abril, se quiser fazer a festa logo em Lisboa. Aos 25 minutos as águias venciam por 3-0.



Cardozo marcou de penálti, aos 4m, a castigar falta de Cohene sobre Javi. Aos 13m, Aimar já dentro da área fez o 2-0. Aos 25m, Gaitán ampliou para 3-0 num "tiro" de fora da área. Os castores marcaram, aos 27m, num auto-golo de Carole, que alinhou no lugar de Coentrão, que com quatro amarelos podia falhar o FC Porto. Salvio, na mesma situação, também não foi convocado jogando Jara no seu lugar. Aos 41m, Cohene foi expulso, deixando o Paços em inferioridade numérica na 2.ª parte, quando o suplente Nuno Gomes ainda bisou.

Entretanto, o Sp. Braga bateu, no AXA, o Rio Ave por 1-0, com um golo de Hugo Viana, aos 73m, na marcação de um livre.

1ª LIGA - LIGA ZON SAGRES

1-FC Porto	68	9-Beira-Mar	29
2-Benfica	55	10-Marítimo	28
3-Sporting	38	11-Olhansense	28
4-Sp. Braga	34	12-Rio Ave	27
5-P. Ferreira	33	13-Académica	25
6-V. Guimarães	33	14-V. Setúbal	24
7-Nacional	31	15-Portimonense	19
8-U. Leiria	30	16-Naval	17

RESULTADOS	PRÓXIMA JORNADA
Sexta-feira (18 Março) Portimonense 2-1 Guimarães	Sexta-feira (1 Abril) U. Leiria-Marítimo 15:15
Sábado (19 Março) Sporting 0-0 U. Leiria	Sábado (2 Abril) Académica-Portimonense 13:00
Domingo (20 Março) Marítimo 4-0 Olhanense	Beira-Mar-Sp. Braga 15:15
V. Setúbal 2-1 Nacional	Domingo 3 Abril)
Naval 2-2 Beira-Mar	Rio Ave-V. Setúbal 11:00
FC Porto 3-1 Académica	Olhanense-Naval 11:00
Segunda-feira (21 Março)	V. Guimarães-Sporting 13:15
Sp. Braga 1-0 Rio Ave	Benfica-FC Porto 15:30
P. Ferreira 1-5 Benfica	Segunda-feira (4 Abril)
	Nacional-P. Ferreira 15:15

TAÇA DE PORTUGAL

	1ª Mão	2ª Mão
V. Guimarães - Académica	1-0	20/04
FC Porto - Benfica	0-2	19/04

LIGA DOS CAMPEÕES 2010/2011

	1ª Mão	2ª Mão
Roma - Shakhtar Donetsk	2-3	0-3
Milan - Tottenham	0-1	0-0
Valencia - Schalke 04	1-1	1-3
Inter - B. München	0-1	3-2
Lyon - Real Madrid	1-1	0-3
Arsenal - Barcelona	2-1	1-3
Marseille - Man. United	0-0	1-2
FC København - Chelsea	0-2	0-0

UEFA EUROPA LEAGUE 2010/2011

OITAVOS-DE-FINAL	1ª Mão	2ª Mão
Benfica - Paris SG	2-1	1-1
Dynamo Kyiv - Man. City	2-0	0-1
Twente - FC Zenit	3-0	0-2
CSKA Moskva - FC Porto	0-1	1-2
PSV - Rangers	0-0	1-0
Bayer Leverkusen - Villarreal	2-3	1-2
Ajax - Spartak Moskva	0-1	0-3
Liverpool - Sp. Braga	1-0	0-0

LIGA ORANGINA 2010/2011

1-Oliveirense	39	9-Estoril Praia	31
2-Trofense	37	10-Moreirense	28
3-Feirense	36	11-Freamunde	27
4-Gil Vicente	33	12-Penafiel	25
5-Arouca	33	13-Belenenses	24
6-Leixões	31	14-Varzim	21
7-Desp. Aves	31	15-Sp. Covilhã	21
8-Santa Clara	31	16-Fátima	19

RESULTADOS	PRÓXIMA JORNADA
Santa Clara 0-0 Varzim	Fátima 03/04 Arouca
Freamunde 1-4 Penafiel	Gil Vicente 03/04 Santa Clara
Trofense 1-1 Fátima	Oliveirense 03/04 Feirense
Desp. Aves 2-1 Estoril Praia	Moreirense 03/04 Sp. Covilhã
Sp. Covilhã 2-1 Gil Vicente	Penafiel 03/04 Desp. Aves
Leixões 0-0 Moreirense	Estoril Praia 03/04 Trofense
Arouca 0-0 Oliveirense	Belenenses 03/04 Freamunde
Feirense 1-0 Belenenses	Varzim 03/04 Leixões

"Djoker" não brinca



Novak Djokovic está a viver dias inesquecíveis. Na madrugada de domingo, "Djoker", como é conhecido o tenista sérvio, ganhou o Torneio de Indian Wells, EUA, após bater na final o espanhol Rafael Nadal (nas "meias" eliminou Federer).

Segunda-feira, como já era esperado, subiu ao 2.º posto do ranking mundial. O sérvio de 23 anos, que venceu Nadal por 4-6, 6-3 e 6-2, ainda não perdeu esta época, tendo ganho, por exemplo, o Open da Austrália. Djokovic recupera assim a posição que ocupava em Outubro de 2010. Nos portugueses, Frederico Gil subiu uma posição e é agora o 84.º tenista mundial. Já Rui Machado saiu do top-100, ocupando

agora o 102.º lugar. Nas mulheres, Caroline Wozniacki segue na liderança. A dinamarquesa está em forma, como o comprova a vitória em Indian Wells, e continua à frente da belga Kim Clijsters (2.ª) e da russa Zvonareva (3.ª).

MARCHE

TOIT BLEU

ESPECIAIS EM VIGOR ATÉ 5 DE ABRIL

Pastelarias
Bake it - 7 days
4.99
500 g

Malagueta
Ferma
1.99
750 ml

Feijão Cedar
variado
99¢
540ml

Arroz Ferma
parcial. cozido
2.99
1.5 kg

Villa Ravioli
massa variada
6.99
1 kg

Sal purificado
Saldomar
99¢
1 kg

Biscoitos
Ulker
99¢
cada

Nozes
1.99
LB

Tempero
de limão
89¢
cada

Suriny
Óleo de arroz
Ideal para fritar
4.99
700ml

Café Papagalos
5.99
454g

Água Naya
24 x 500ml
3.99

Carlsberg /
Moosehead
8.99
+tax +dep + \$230ml

Caudas de
lagostins
9.99
454 g

*ESPECIAIS SOBRE FRUTAS E LEGUMES EM VIGOR ATÉ 29 DE MARÇO

Maçãs
Red Delicious
69¢
LB

Pimentões
verdes
99¢
LB

Brócolos
99¢
cada

Salada Iceberg
1.29
cada

Salada romana
1.29
cada

Laranjas #113
12/2\$

Tangerinas
com folhas
produto de Esperita
1.79
LB

4280 BOUL. ST-MARTIN OESTE, LAVAL - Tel.: 450 686.0360

CERVEJA VINHO CHARCUTARIA PÃO E QUEIJOS E MUITO MAIS...